



MacchineLegno&Co.



Mod.

Mini - **Kompacta** 200/3



Macchina piallatrice per la lavorazione del legno

ITALIANO Manuale d'uso 2-13



..... 14-19



INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODUTTORE

Attiva da quasi 50 anni nel settore delle macchine della lavorazione del legno, Compa si è specializzata da oltre venticinque anni alla produzione di troncatrici e rappresenta l'unica impresa che può vantare una specializzazione così marcata e una gamma di modelli tanto estesa e qualificata.

La COMPA s.r.l. non potrà essere ritenuta responsabile degli eventuali danni che risulteranno da un utilizzo non descritto in questo manuale o da una manutenzione effettuata non correttamente.

Tutti i diritti sono riservati alla COMPA s.r.l..

Per qualsiasi necessità o consiglio d'uso, rivolgetevi al concessionario di zona.

Per ogni esigenza di corrispondenza scritta o telefonica col Concessionario o con COMPA S.r.l. riguardanti la macchina è necessario fornire le seguenti informazioni:

- Modello macchina
- Numero di matricola
- Tensione e frequenza della macchina
- Nominativo del Concessionario presso il quale è stata acquistata
- Descrizione dell'eventuale difetto riscontrato
- Descrizione del tipo di lavorazione eseguita
- Ore di utilizzo giornaliera

Inviare a: COMPA S.r.l.
Via del Passatore, 188
41011 CAMPOGALLIANO (MO) ITALY
Tel: (+39) 059-527887
Fax: (+39) 059-527889
E-mail: info@compasaw.com
Http://www.compasaw.com

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Il modello della macchina è rappresentato da una targhetta posta nella parte anteriore del basamento (fig.1) come l'identificazione della stessa che riporta i dati seguenti:

- Matricola..... 0000
- Anno costruzione..... 0000
- Modello..... 00000
- Nome costruttore..... COMPA

INDICE

INFORMAZIONI GENERALI	2
IDENTIFICA DELLA MACCHINA	2
1. GENERALITÀ SUL MANUALE	3
1.1. PRIME AVVERTENZE DI SICUREZZA	3
1.2. GARANZIA	3
2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA	4
2.1. AVVERTENZE SUL TRASPORTO	4
2.2. AVVERTENZE SULLA INSTALLAZIONE	4
2.3. MEZZI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE	4
2.4. AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO DELLA MACCHINA	4
2.5. AVVERTENZE PER UNA MANUTENZIONE CORRETTA DEL PRODOTTO	5
3. INFORMAZIONI TECNICHE	7
3.1. CARATTERISTICHE TECNICHE	7
3.2. DESCRIZIONE ORGANI PRINCIPALI	7
3.3. AVVERTENZE SPECIFICHE DI SICUREZZA	7
3.4. RUOMOROSITÀ	7
4. TRASPORTO	8
5. INSTALLAZIONE	8
5.1. PIAZZAMENTO	8
5.2. ALLACCIAMENTO ELETTRICO	8
5.3. INSTALLAZIONE PIASTRA BASE	8
5.4. INSTALLAZIONE DELLA SPONDA	9
5.5. INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE LAMA	9
5.6. INSTALLAZIONE PROTEZIONE COLTELLI	9
5.7. MOVIMENTO LAMA	9
6. USO	9
6.1. CONTROLLI PRELIMINARI	9
6.2. UTILIZZO SEGA DA BANCO	9
6.3. UTILIZZO COME PIALLA	10
6.4. MONTAGGIO PRESA DI ASPIRAZIONE	10
7. DISPOSITIVI DI SICUREZZA	10
8. MANUTENZIONE	10
8.1. LUBRIFICAZIONE	11
8.2. SOSTITUZIONE COLTELLI	11
8.3. SOSTITUZIONE LAMA	11
9. SMALTIMENTO	12
10. INCONVENIENTI, CAUSE E RIMEDI	12
10.1. LA MACCHINA NON SI ACCENDE	12
10.2. LA MACCHINA SI ARRESTA DURANTE IL FUNZIONAMENTO	12
10.3. LA VELOCITÀ CALA BRUSCAMENTE DURANTE IL FUNZIONAMENTO	12
10.4. FINITURA INSODDISFACENTE	12
10.5. L'ESPULSIONE DELLE SCHEGGE SI BLOCCA DURANTE LA LAVORAZIONE	12
10.6. VELOCITÀ DI ALIMENTAZIONE INCOSTANTE DURANTE LA PIALLATURA/ PIALLATURAA SPESSORE	12
11. PEZZI DI RICAMBIO	13

1. GENERALITÀ SUL MANUALE

Questo manuale è composto di 3 macro parti.

- ❑ La prima parte fornisce informazioni relative al costruttore e struttura del manuale.
- ❑ La seconda parte contiene informazioni generali sulla sicurezza che devono essere lette assolutamente prima di iniziare qualsiasi operazione sulla macchina.
- ❑ La terza ed ultima parte contiene istruzioni specifiche sul modello con ulteriori informazioni di sicurezza specifiche del prodotto.



Tutte e 3 le sezioni di questo manuale devono essere lette attentamente prima di iniziare qualsiasi attività.

Tipologia delle informazioni:



NOTE: Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per l'uso efficace del prodotto.



AVVERTENZE: Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per non danneggiare in prima battuta il prodotto ed eventualmente compromettere la sicurezza dell'operatore.



ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per la salvaguardia dell'operatore.

1.1. PRIME AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE! Il mancato rispetto di una qualsiasi prescrizione contenuta in questo manuale genera un incremento delle probabilità di incidente.



ATTENZIONE! Controllare per il modello specifico di prodotto la sussistenza o meno di rischi residui prima di iniziare ad adoperare la macchina.



ATTENZIONE! Qualsiasi operazione manutentiva non contenuta in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore ma deve essere eseguita da personale espressamente autorizzato dal costruttore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla delicatezza e ripercussione che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza del prodotto.



ATTENZIONE! Qualsiasi modalità d'uso non prevista in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla pericolosità

che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza dell'operatore.



ATTENZIONE! Il mancato rispetto delle prescrizioni contenute in questo manuale esonera il costruttore da qualsiasi responsabilità in caso di incidente.

1.2. GARANZIA

La macchina è garantita per un periodo di mesi 12 a partire dalla data della fattura di acquisto. Essa consiste nella sostituzione gratuita di tutte le parti meccaniche che presentano difetti di materiale o fabbricazione. Inoltre non sono coperti i guasti o difetti dovuti a fattori esterni, errori di manutenzione, utilizzo improprio della macchina, uso della stessa in condizioni di sovraccarico, usura naturale, errori di montaggio od altre cause a noi non imputabili. La spedizione del materiale in sostituzione è intesa franco nostro stabilimento. La macchina resa, anche se in garanzia, dovrà essere spedita porto franco. Al momento della consegna occorre controllare le condizioni della macchina, verificando soprattutto i seguenti punti:

- ❑ Buono stato dei comandi elettrici, pneumatici e loro funzionamento.
- ❑ Buono stato dei dispositivi di manovra.
- ❑ Buono stato dei dispositivi di regolazione e bloccaggio tavola e braccio.
- ❑ Buono stato delle protezioni.

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

2.1. AVVERTENZE SUL TRASPORTO



ATTENZIONE! prima di iniziare il trasporto leggere attentamente tutte le informazioni sui pesi e sulla modalità di sollevamento dei prodotti.

2.2. AVVERTENZE SULLA INSTALLAZIONE



ATTENZIONE! prima di procedere con la installazione del prodotto leggere tutte le informazioni relative a questa operazione.

- Rispettare scrupolosamente gli spazi di manovra minimi stabiliti dal costruttore per il modello di macchina specifico.
- Prima di collegare la macchina all'impianto elettrico controllare l'adeguatezza del voltaggio e dell'ampereaggio, dei sistemi di protezioni della linea come da richieste specifiche del prodotto.



Controllare scrupolosamente la continuità dell'impianto di terra tra la macchina e la terra dell'impianto elettrico. E' importantissima per la sicurezza dell'operatore.

- Rispettare scrupolosamente l'ergonomia dell'utilizzo.
- Se previsto sulla macchina provvedere a collegare la macchina ad un efficace impianto di aspirazione.
- Le macchine devono essere installate in ambiente chiuso e possono lavorare ad una temperatura compresa tra 15 e 35°C. Non devono essere esposte a getti d'acqua, pioggia o intenso irraggiamento solare. Abbia cura di una buona illuminazione.
- La macchina non deve essere utilizzata nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili e comunque in presenza di atmosfere potenzialmente esplosive.
- Nei dintorni della macchina il pavimento deve essere pulito e privo di asperità. La caduta dell'operatore in corrispondenza della macchina potrebbe avere conseguenze molto gravi.
- Il piano di lavoro, salvo quando diversamente specificato, deve trovarsi a circa 90 cm dal piano di calpestio.
- Avere cura di scegliere una zona adeguatamente illuminata.



ATTENZIONE! posizionare la macchina su un piano stabile e fissarla per evitare ribaltamenti o cadute accidentali.

2.3. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALI

E' obbligatorio utilizzare:

- Guanti da lavoro per manipolazione materiale ed utensili.
- Occhiali di protezione (D.L. no 277 del 15.05.91 e direttive 80/605 e 88/642 CEE).
- Cuffie, tappi, o casco antirumore.

2.4. AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO DELLA MACCHINA



ATTENZIONE! controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale, Qualsiasi carenza di equipaggiamento (rispetto al manuale o ai documenti di vendita) deve essere immediatamente segnalata al costruttore. In queste condizioni è vietato l'uso della macchina.



ATTENZIONE! controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale, La presenza di danneggiamenti di qualsiasi tipo presenti sul prodotto devono essere segnalati al costruttore. E' vietato l'uso della macchina in queste condizioni



ATTENZIONE! prima di iniziare a lavorare sulla macchina l'operatore deve essere correttamente istruito da personale esperto e sensibilizzato al rispetto di tutte le informazioni contenute in questo manuale. Questo manuale deve essere sempre nella disponibilità dell'operatore.



ATTENZIONE! non rimuovere nessuna protezione di sicurezza o parte di macchina.



ATTENZIONE! Devono essere lavorati solo quei materiali per cui è stato previsto l'uso della macchina.



ATTENZIONE! l'abbigliamento dell'operatore deve essere consono al tipo di lavoro ed in particolare: Non deve portare oggetti pendenti in corrispondenza dei polsi e del collo (braccialetti, catenine, sciarpe e quant'altro)). E' concreto il rischio di trascinarsi ed impigliamento.



ATTENZIONE! controllare che l'utensile non sia danneggiato.



ATTENZIONE! dispositivi di sicurezza o parti danneggiate devono essere riparati o sostituiti da un centro assistenza qualora nelle istruzioni d'uso non siano date indicazioni diverse.



ATTENZIONE! se la macchina viene sottoposta ad un uso particolarmente continuo e gravoso, può succedere che il motore subisca un normale surriscaldamento. E' quindi necessario prestare la massima attenzione, in quanto un eventuale contatto con esso, può provocare scottature alle mani.

- Deve indossare gli occhiali per proteggere gli occhi dalle schegge.
- Devono essere utilizzati solo utensili adeguati al tipo al tipo di materiale da lavorare.
- Si assicuri che il materiale da lavorare non contenga inclusioni di altro materiale che può compromettere l'integrità dell'utensile.
- L'operatore deve essere nel pieno delle sue facoltà psicofisiche per poter utilizzare questa macchina.
- Deve essere sempre considerata dall'operatore la stabilità del pezzo prima e dopo la lavorazione. Lavorazioni che compromettono la stabilità del pezzo non devono essere eseguite senza adottare le eventuali misure di sicurezza.
- Tenere sempre in ordine il posto di lavoro. Disordine sul posto di lavoro comporta pericolo di incidenti.
- Durante una qualsiasi lavorazione l'operatore non deve distrarsi. una distrazione potrebbe provocare un incidente. Fate attenzione a quello che state facendo, procedete con cautela. Non continuare a lavorare se si è stanchi.
- Non sovraccaricare l'utensile.
- Per la sicurezza dell'operatore utilizzare sempre utensili o accessori riportati nelle istruzioni d'uso e offerti negli appositi cataloghi. L'uso di accessori o utensili di consumo diversi o comunque non raccomandati nelle istruzioni d'uso o catalogo, possono provocare incidenti.

2.5. AVVERTENZE PER UNA MANUTENZIONE CORRETTA DEL PRODOTTO

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite quando la macchina non è collegata all'impianto elettrico e ad ogni altra fonte di energia se prevista (energia pneumatica).

Tutte le operazioni manutentive non riportate in questo manuale devono essere eseguite da personale espressamente autorizzato dal costruttore.



ATTENZIONE! E' vietato per l'utilizzatore eseguire qualsiasi operazione manutentiva non illustrata in questo manuale. Sono operazioni giudicate dal costruttore complesse e possono compromettere l'integrità della macchina ed in conseguenza la sicurezza dell'operatore se non eseguite da specialisti del prodotto.



Utilizzare come ricambi solo ed esclusivamente materiali originali acquistati presso rivenditori autorizzati dal costruttore.

- Rispettare rigorosamente la tempistica prevista da costruttore per le manutenzioni.
- Le operazioni manutentive riportate nel manuale devono essere eseguite da personale qualificato e preparato. E' condizione necessaria per una corretta esecuzione delle informazioni contenute in questo manuale.



ATTENZIONE! utilizzare solo utensili in perfetto stato di efficienza e che rispettano scrupolosamente le dimensioni massime imposte dal costruttore.



ATTENZIONE! utensili danneggiati o eccessivamente usurati possono rilasciare schegge che possono causare gravissime ferite all'operatore o al personale nelle vicinanze.



ATTENZIONE! gli utensili devono essere manutentati da personale esperto con macchine adeguate.

- Gli utensili devono essere custoditi con cura e le caratteristiche devono essere sempre identificabili.
- Con cadenza giornaliera provvedere alla verifica della bontà dell'impianto di aspirazione (tubi liberi da truciolo e velocità di aspirazione adeguate: 30 m/s minimo in caso di aspirazione di truciolo di legno).

- ❑ Cavi elettrici con connessioni mal ferme o con le protezioni anche minimamente abrase o rovinate devono essere sostituite immediatamente.
- ❑ Prima di effettuare riparazioni e cambio di utensili staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- ❑ Riporre gli utensili in luogo asciutto e sicuro ed in modo che non sia accessibile a persone estranee. Tenere lontano dal luogo di lavoro i non addetti ai lavori.

3. INFORMAZIONI TECNICHE

La mini-Kompakta 200/3 è portatile. È alimentata da un motore monofase ed è fornita di doppio isolamento. È stata progettata per l'applicazione di legno ed è caratterizzata da costruzione razionale, uso facile e alta efficienza.

3.1. CARATTERISTICHE TECNICHE

Vedi tab. 2

Elenco dei componenti separati della macchina:

- Manuale istruzioni.
- Set di chiavi per la manutenzione
- Dichiarazione di conformità
- Spintore
- Calibro per coltelli
- Spazzola in carbonio
- Manovella

3.2. DESCRIZIONE ORGANI PRINCIPALI

Vedi fig. 2

- 1 Bilanciere
- 2 Carter di protezione coltello
- 3 Sponda
- 4 Carter di protezione lama
- 5 Presa d'aspirazione polvere
- 6 Goniometro
- 7 Piastra di base
- 8 Righello
- 9 Manovella
- 10 Piano d'alimentazione
- 11 Maniglia di comando
- 12 Pomello
- 13 Interruttore
- 14 Copertura dx
- 15 Corpo macchina
- 16 Supporto prolunga
- 17 Piano di lavoro per taglio a spessore
- 18 Asta di supporto
- 19 Copertura sx
- 20 Carter copri-catena
- 21 Chiave
- 22 Puntatore
- 23 Lama
- 24 Piano di scarico

3.3. AVVERTENZE SPECIFICHE DI SICUREZZA



ATTENZIONE! questa macchina può lavorare esclusivamente il legno, con operazioni di piallatura a filo, piallatura a spessore. L'uso improprio e non attento della macchina può essere causa di gravi ferite e danni fisici permanenti.



ATTENZIONE! I materiali che non si possono lavorare sono i materiali ferrosi (esempio il ferro e il rame) alluminio, PVC, e comunque tutti quelli diversi da quelli espressamente autorizzati.

- Gli spazi minimi di sicurezza intorno alla macchina sono di 80 cm intorno al pezzo di dimensioni più grandi da lavorare.



ATTENZIONE! La macchina può essere utilizzata da un solo operatore per volta. Il tipo e la dislocazione dei comandi consente l'utilizzo della macchina in sicurezza ad un solo operatore.



ATTENZIONE! Qualunque parte del blocco portacoltelli che non venga usata deve essere protetta.



ATTENZIONE! Quando si piallano pezzi stretti possono rendersi necessarie misure di sicurezza supplementari, come l'uso di apparecchiature di pressione orizzontali e protezioni di carico a molla, per assicurare una lavorazione più sicura.



ATTENZIONE! Le macchine piallatrici non devono essere utilizzate per tagliare, scanalare, incassare, tagliare a quartabono o sagomare.



ATTENZIONE! Per assicurare una lavorazione in sicurezza, deve essere ispezionata regolarmente l'efficienza del sistema anti contraccolpo.



ATTENZIONE! I macchinari dotati di raccogli trucioli e cappa di estrazione devono essere collegati con il raccogliitore di polveri e frammenti.

3.4. RUMOROSITÀ

I livelli di rumorosità per la piallatrice a spessore sono:

senza carico

Livello di potenza acustica Lp 92,9 dB (A)

Livello di pressione acustica Lw 105,9 dB (A)

Con carico

Livello di potenza acustica Lp 91,8 dB (A)

Livello di pressione acustica Lw 104,8 dB (A)

I livelli di rumorosità per la piallatrice sono:

senza carico

Livello di potenza acustica Lp 92,9 dB (A)

Livello di pressione acustica Lw 105,9 dB (A)

Con carico

Livello di potenza acustica Lp 91,7 dB (A)
Livello di pressione acustica Lw 104,7 dB (A)

Livelli di rumorosità della sega sono:

Livello di potenza acustica Lp 97,1 dB (A)
Livello di pressione acustica Lw 82 dB (A)

4. TRASPORTO

Per il trasporto, la macchina può essere sollevata trattendola unicamente per la base. Per questo scopo, non utilizzare mai le protezioni, le maniglie o il piano di piallatura / piallatura a spessore.

Durante il trasporto, la protezione del blocco di taglio deve essere nella posizione più bassa.



Nel caso di stoccaggio o movimentazione della macchina occorre prestare la massima attenzione al pittogramma riportato nell'imballo medesimo. Esso indica il massimo numero di elementi impilabili in piena sicurezza. Nel caso di trasporto su camion o altri mezzi analoghi, assicurarsi che l'imballo sia saldamente fissato onde evitare ribaltamenti. Evitare urti e sollecitazioni al fine di salvaguardare il perfetto funzionamento della macchina e l'incolumità delle persone circostanti.



Non trasportare la macchina sollevandola dal piano della pialla, esso non è stato progettato per resistere al carico di trazione del peso della macchina.



ATTENZIONE! Prima di trasportare la macchina, estrarre la spina dalla presa.

5. INSTALLAZIONE

Verificare il contenuto dell'imballo per accertare la presenza di danni da trasporto. Se si riscontrano danni, informare immediatamente lo spedizioniere. Verificare che siano state consegnate tutte le parti ordinate. Qualora vi siano parti mancanti, avvertire immediatamente il rivenditore.

La macchina completa è spedita in un'unica scatola in cartone. Qualsiasi parte aggiuntiva, che deve essere fissata alla macchina, deve essere identificata prima di iniziare il montaggio.

5.1. PIAZZAMENTO

Preparare il luogo d'installazione della macchina. Verificare che vi sia sufficiente spazio per un funzionamento sicuro e esente da problemi. La macchina è stata progettata per lavorare in ambienti chiusi. Deve essere installata in maniera stabile e fissata su una superficie livellata e solida.

La macchina può essere installata su un banco di lavoro usando bulloni, guarnizioni e dadi esagonali (non

forniti).

5.2. ALLACCIAMENTO ELETTRICO

Prima di collegare la macchina alla rete elettrica assicurarsi che il voltaggio del motore, indicato dall'apposita targhetta posta sul medesimo, corrisponda alla tensione della linea di alimentazione.



ATTENZIONE! assicurarsi che il collegamento del cavo di terra sia collegato alla messa a terra della ditta.

- Il motore elettrico è stato progettato per la modalità di funzionamento S6 / 40%.
- Qualora sia necessario l'uso di prolunghe, controllare che la sezione dei cavi sia idonea a sopportare l'intensità di corrente assorbita dalla macchina. È comunque consigliabile usare prolunghe più corte possibile.
- Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi intervento sulla macchina di tipo manutentivo o di sostituzione coltelli.
- Non abbandonare mai la macchina con la presa di corrente collegata alla rete d'alimentazione.
- Non trasportare e movimentare la macchina con la presa di corrente collegata alla rete d'alimentazione.



ATTENZIONE! Se l'impianto elettrico non è in condizioni ottimali, le prestazioni della macchina potrebbero calare per brevi periodi di tempo. Richiedere l'intervento di uno specialista.

5.3. INSTALLAZIONE PIASTRA BASE



ATTENZIONE! Prima di montare la piastra base, ruotare la lama nella posizione più bassa; accertarsi che la macchina sia spenta.

Per installare la piastra base procedere nel modo seguente:

- posizionare la piastra di base sulla macchina.
- Accertarsi che **A1**, **B1**, **C1**, **D1** (fig. 3) della piastra di base coincidano con i fori **A1**, **B1**, **C1**, **D1** (fig. 4) sulla macchina.
- Allentare la ghiera di bloccaggio "1" (fig. 5) della piastra di base come in fig. 6.
- Fissare l'asta di supporto nella vite (fig. 7) e stringere la ghiera di bloccaggio (fig. 8).
- Svitare le viti a testa esagonale, (fig. 9).
- Stringere il supporto alla macchina (fig. 10).
- Fissare un altro gruppo di supporto uguale a sopra (fig. 11).
- Fissare la vite "3" (fig. 12) e bloccare l'asta di supporto sulla macchina "5" (fig. 13).
- Stringere con una chiave da 6 mm (fig. 14).

5.4. INSTALLAZIONE DELLA SPONDA

Per installare la sponda procedere nel seguente modo:

- ❑ Inserire le due viti "B" nella scanalatura del blocchetto scorrevole "A" (Fig. 15).
Spostare la sponda in base al lato del blocchetto scorrevole (fig. 17).
Stringere il bullone esagonale alla base della sponda con una chiave da 6 mm "C".

Vi sono tre modalità di montaggio della sponda:

Modalità di montaggio se si utilizza la macchina come piallatrice da banco (fig. 18).



L'altezza della sponda dalla lama deve essere superiore a 1 ~ 2 mm.

Montaggio sul lato destro della lama (fig. 19).

Montaggio sul lato sinistro della lama (fig. 20).

In tutte le modalità di montaggio, la sponda può essere regolata nelle posizioni 0-45° (fig. 21).

5.5. INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE LAMA

Per montare la protezione lama procedere nel modo seguente:

- ❑ Posizionare la vite "A" contro il coltello divisore "B" (fig. 22),
- ❑ Spingere verso il basso (fig. 23), poi tirare in avanti per ottenerne il bloccaggio (fig. 24).

5.6. INSTALLAZIONE PROTEZIONE COLTELLI

Per montare la protezione coltelli procedere nel modo seguente:

- ❑ (fig. 25) togliere la chiave dall'asse di velocità della protezione coltelli.
- ❑ Inserire la protezione coltelli nell'asse di velocità (fig. 26).
- ❑ Stringere la chiave (fig. 27).

5.7. MOVIMENTO LAMA

Per alzare e abbassare la lama procedere nel modo seguente:

- ❑ Il movimento di salita/discesa della lama si regola con la manovella (fig. 28).
- ❑ Girare in senso orario per sollevare la lama (fig. 29).
- ❑ Girare in senso antiorario per abbassare la lama (fig. 30).

6. USO

6.1. CONTROLLI PRELIMINARI

La piallatrice/piallatrice a spessore mini - KOMPACTA 200/3 è stata costruita per la piallatura di legno massiccio, utilizzando coltelli altolagati. Per quanto riguarda la piallatura a spessore, il pezzo deve essere piano. Se si lavora su pezzi grandi o pesanti, è necessario bloccare saldamente la macchina al banco o al tavolo di supporto (ad esempio utilizzando morsetti a vite).



La macchina non è stata progettata per uso in ambienti esterni.

Per accendere la macchina procedere nel modo seguente:



ATTENZIONE! La macchina è corredata di un sistema antinfortunistico elettrico per cui se non si monta la protezione albero nei suoi appositi alloggiamenti, a seconda della lavorazione che si vuole effettuare, il motore non si avvia (per montare tale protezione procedere come descritto nel paragrafo 6.4.).

- ❑ L'interruttore **NVR** è situato sul lato sinistro, sotto alla copertura pieghevole gialla. Per accendere la macchina premere il pulsante verde "1". Per spegnere la macchina premere il pulsante rosso "0". L'interruttore può essere bloccato per prevenire l'avviamento involontario della macchina, abbassando la copertura gialla.
- ❑ La macchina è fornita di interruttore di sovraccarico per la protezione del motore. Se si verificano sovraccarichi, la macchina si arresta immediatamente. Dopo un certo intervallo, l'interruttore di sovraccarico può essere ripristinato



ATTENZIONE! Quando la macchina non è in uso, la testa di taglio deve essere coperta dalla protezione coltello.

6.2. UTILIZZO COME SEGA DA BANCO

Per utilizzare la macchina in modalità di sega da banco procedere in questo modo:

- ❑ Per effettuare tagli ad angolo, utilizzare il goniometro.
- ❑ Allentare il pomello del goniometro, scegliere l'angolo desiderato e ribloccare il pomello.
- ❑ Premere con la mano sul goniometro e muovere insieme al pezzo in legno durante il taglio.
- ❑ Tagli a 90° (fig. 31), tagli ad angoli a scelta (fig. 32), taglio a smusso (fig. 33).
- ❑ Quando si tagliano pezzi piccoli e corti, si deve utilizzare lo spintore (fig. 34).

6.3. UTILIZZO COME PIALLA



ATTENZIONE! Non usare coltelli non affilati, poichè questo incrementa il pericolo di contraccolpo



ATTENZIONE! Quando si lavora su un pezzo di dimensioni ridotte, che costringe l'operatore ad avvicinare la mano ai coltelli, utilizzare sempre i blocchi di spinta.



ATTENZIONE! Quando si cambia modo d'uso della piallatrice/sega da tavolo combinata, accertarsi di spegnere la macchina.

Per eseguire una piallatura procedere nel seguente modo:

- Per cambiare il modo d'uso della piallatrice/sega da tavolo combinata, ruotare il pomello (fig. 35).
- Per effettuare il cambiamento, estrarre il perno di bloccaggio "A" (fig. 36), girare quindi il pomello dall'altro lato e estrarre il perno di bloccaggio.
- Girare in senso orario per ottenere il funzionamento "piallatrice combinata" (fig. 38).
- Girare in senso antiorario per ottenere il funzionamento "sega da tavolo" (fig. 37).

6.4. MONTAGGIO PRESA DI ASPIRAZIONE

In modalità piallatrice a spessore:

- Mettere il pomello "A" (fig. 39) verso i due fori "B" del piano di scarico (fig. 40).
- Bloccare i due pomelli (fig. 41).

In modalità piallatrice:

- Abbassare il piano di lavoro nella posizione più bassa.
- Togliere i due pomelli della presa di aspirazione (fig. 41).
- Posizionare la presa sul piano di lavoro (fig. 42).
- Inserire i tre bulloni nei tre fori del piano di lavoro.
- Alzare il piano di lavoro a spessore (fig. 43).
- Accertarsi che la presa corrisponde alla base sul tavolo di scarico.
- Stringere i due pomelli in plastica (fig. 44) nei due fori della presa di aspirazione (fig. 45)

7. DISPOSITIVI DI SICUREZZA



ATTENZIONE: durante l'uso della macchina non rimuovere mai i dispositivi di protezione antinfortunistici ed accertarsi che siano sempre efficienti.

- BLOCCO ANTI-CONTRACCOLPO:** La macchina è fornita di un sistema di blocco del contraccol-

po, il quale impedisce che il pezzo lavorato venga lanciato all'indietro contro l'operatore dal blocco coltelli rotanti.

- INTERRUTTORE DI LIMITE:** L'interruttore di limite impedisce alla macchina di cominciare, fino a quando l'aspiratore non è propriamente installato.
- DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DEL BLOCCO COLTELLI:** La copertura dell'apparecchio impedisce che la tagliatrice venga toccata durante la piallatura.
- DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DELLA LAMA:** La copertura della lama impedisce che la lama venga toccata durante la piallatura.
- LA LAMA E LA PIALLA FUNZIONANO SEPARATAMENTE:** Quando si utilizza la macchina come sega da banco, la pialla resta ferma, e viceversa.

8. MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Prima di eseguire lavori di manutenzione, scollegare la spina dalla presa.



ATTENZIONE! Il carter di protezione che è stato spostato lateralmente deve essere riposizionato dopo aver terminato i lavori di manutenzione.

- E' buona norma controllare una volta a settimana le condizioni del cavo di alimentazione e provvedere alla sostituzione del medesimo qualora si presentasse rovinato o peggio con cavi interni esposti.
- E' importante inoltre che i piani di appoggio e le squadrette di guida siano sempre puliti dotando la macchina di aspirazione; la macchina è già predisposta di apposito convogliatore e relativa bocchetta di attacco.
- Il piano e i rulli di alimentazione/scarico devono essere tenuti puliti da tracce di resina. I rulli di alimentazione e scarico sporchi devono essere puliti.
- Per prevenire il surriscaldamento del motore, controllare regolarmente che non vi siano accumuli di polvere sulle aperture di ventilazione dello stesso.
- E' importante tenere pulito intorno alla macchina per evitare di inciampare e cadere sulla macchina.
- Dopo l'utilizzo pulire accuratamente la macchina con getto d'aria od un pennello asciutto e rimuovere eventuali colle o materiali riportatisi sui piani di lavoro.
- Per ottenere risultati ottimali occorre verificare giornalmente le condizioni dei coltelli e provvedere all'affilatura della stessa non appena se ne

riscontrasse la necessità.

- ❑ La testa di taglio, i dispositivi di bloccaggio, i supporti coltelli, i coltelli e la lama utilizzati sulla macchina devono essere regolarmente puliti per rimuovere tracce di resina e per garantire una buona qualità di taglio. La pulizia si effettua immergendo i dispositivi di bloccaggio, supporto dei coltelli e i coltelli per 24 ore in paraffina, acqua ragia minerale o detergente commerciale per rimozione di resina.



ATTENZIONE! la caduta dell'operatore sulla macchina potrebbe causare danni anche gravi alla persona, a seguito dell'impatto con parti della macchina.

8.1. LUBRIFICAZIONE

La macchina richiede pochi interventi di manutenzione. I cuscinetti sono ingrassati permanentemente. Dopo circa 10 ore di funzionamento lubrificare i seguenti componenti:

- ❑ Cuscinetti dei rulli di alimentazione e di scarico.
- ❑ Cuscinetti della puleggia e della ruota dentata della cinghia.



ATTENZIONE! Gli alberini filettati per la regolazione in altezza del piano piallatura a spessore devono essere lubrificati a secco.

8.2. SOSTITUZIONE COLTELLI



ATTENZIONE! Per questa operazione indossare guanti da lavoro e procedere solamente dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente.



ATTENZIONE! L'utensile deve essere sostituito non appena il tagliente perde il filo.



ATTENZIONE! Non montare mai coltelli incrinati. Utilizzare unicamente utensili conformi alla EN 847-1.



ATTENZIONE! Non usare agenti per la pulizia (es. per la rimozione della resina) che possano corrodere i componenti in lega metallica leggera. La stabilità dei componenti in lega potrebbe essere ridotta.

Coltelli di piallatura affilati garantiscono una buona resa e riducono lo sforzo del motore.

I coltelli non affilati devono essere sostituiti o affilati. Per la sostituzione procedere come segue:

- ❑ Ruotare l'interruttore principale in posizione OFF.
- ❑ Estrarre la spina dalla presa.
- ❑ Muovere la protezione del blocco di taglio in senso laterale.

- ❑ Sbloccare e rimuovere le quattro viti di fissaggio coltelli (fig. 51).
- ❑ Sollevare i coltelli e il supporto dal blocco di taglio (fig. 52).
- ❑ Togliere schegge e resina dal blocco di taglio e dal supporto coltelli.
- ❑ Inserire un nuovo coltello nel blocco di taglio e accertarsi che la scanalatura del coltello si blocchi sulla vite di regolazione (fig. 53).
- ❑ Mettere il supporto coltelli sul coltello (fig. 54). Avvitare i quattro bulloni di fissaggio senza stringere.
- ❑ Ripetere le operazioni per il secondo coltello.
- ❑ Regolare quindi i coltelli di piallatura / piallatura a spessore in base al tavolo di scarico.
- ❑ Utilizzare un righello da posizionare sul tavolo di scarico.
- ❑ Il coltello si può regolare in altezza utilizzando le due viti a brugola.
- ❑ Utilizzare il cacciavite per regolare la vite del coltello e regolare il coltello affinché sia parallelo al piano di lavoro o leggermente più basso. Utilizzare il calibro di regolazione coltello.
- ❑ Dopo aver regolato correttamente il coltello, stringere tutte le viti (8.4 N/m).

8.3. SOSTITUZIONE LAMA



ATTENZIONE! Per questa operazione indossare guanti da lavoro e procedere solamente dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente.



ATTENZIONE! L'utensile deve essere sostituito non appena il tagliente perde il filo.



ATTENZIONE! Non montare mai i coltelli incrinati. Utilizzare unicamente utensili conformi alla EN 847-1.



ATTENZIONE! Non usare agenti per la pulizia (es. per la rimozione della resina) che possano corrodere i componenti in lega metallica leggera. La stabilità dei componenti in lega potrebbe essere ridotta.



ATTENZIONE! La coppia di serraggio della lama è di 15 Nm utilizzando una vite di qualità 8.8.

Per sostituire la lama procedere nel modo seguente:

- ❑ Allentare i pomelli (fig. 47).
- ❑ Spostare la copertura laterale (fig. 48).
- ❑ Trattenerne la vite con la chiave (fig. 49), allentare la vite con la chiave a tubo da 13 mm (fig. 50).
- ❑ Rimuovere la vite, la flangia esterna e la lama. Montare una nuova lama.
- ❑ Installare la flangia esterna e la vite (fig. 49-50).
- ❑ Riposizionare la copertura laterale.

- Strungere il pomello.

9. SMALTIMENTO



Una volta cessata l'attività operativa della macchina lo smaltimento deve avvenire tramite un normale centro smaltimento rifiuti di macchine industriali.

10. INCONVENIENTI, CAUSE E RIMEDI

Ogni macchina è stata montata e scrupolosamente collaudata in stabilimento prima della spedizione e ben difficilmente sarà soggetta a guasti o rotture. Comunque proponiamo qui di seguito un elenco riepilogativo delle principali cause di anomalie verificabili e dei relativi provvedimenti necessari per porvi rimedio.

10.1. LA MACCHINA NON SI ACCENDE

Questo problema potrebbe essere causato da:

- Assenza di alimentazione.
- Le spazzole in carbonio sono usurate.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Controllare l'alimentazione
- Se le spazzole in carbonio sono usurate, recarsi da un centro assistenza autorizzato.

10.2. LA MACCHINA SI ARRESTA DURANTE IL FUNZIONAMENTO

Questo problema potrebbe essere causato da:

- Eccessiva spinta del pezzo da lavorare sui coltelli.
- Coltelli usurati.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Diminuire la spinta sul pezzo da lavorare verso i coltelli.
- Sostituire coltelli.

10.3. LA VELOCITÀ CALA BRUSCAMENTE DURANTE IL FUNZIONAMENTO

Questo problema potrebbe essere causato da:

- Velocità di taglio eccessiva.
- Spinta sul pezzo da lavorare verso i coltelli eccessiva.
- Coltelli usurati.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Diminuire la velocità di taglio.
- Diminuire la spinta sul pezzo da lavorare verso i

- coltelli.
- Sostituire i coltelli.

10.4. FINITURA INSODDISFACENTE

Questo problema potrebbe essere causato da:

- Coltelli non affilati.
- Velocità di taglio inadeguata.
- Pressione sul pezzo da lavorare incostante.
- La macchina non è collegata all'impianto di aspirazione.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Sostituire i coltelli.
- Regolare la velocità di taglio
- Applicare una pressione costante sul pezzo da lavorare verso i coltelli.
- Collegare la macchina all'impianto di aspirazione.

10.5. L'ESPULSIONE DELLE SCHEGGE SI BLOCCA DURANTE LA LAVORAZIONE

Questo problema potrebbe essere causato da:

- La macchina non è collegata a un impianto di aspirazione.
- Legno troppo umido.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Collegare l'impianto di aspirazione

10.6. VELOCITÀ D'ALIMENTAZIONE INCOSTANTE DURANTE LA PIALLATURA/PIALLATURA A SPESSORE

Questo problema potrebbe essere causato da:

- Cinghia lenta.
- Polvere accumulatasi sulle due molle sulla copertura laterale provvista di etichetta di avvertimento giallo.

Risolvere il problema nel modo seguente:

- Controllare la cinghia e recarsi da un centro assistenza autorizzato.
- Rimuovere la polvere accumulatasi sulle due molle sulla copertura laterale provvista di etichetta di avvertimento giallo.

11. PEZZI DI RICAMBIO

Onde garantirsi un tempestivo invio dei pezzi di ricambio occorrenti, è necessario fornire le informazioni descritte al punto 1.2. e il codice del pezzo indicato sulla tavola esplosivo.



VALLE D'AOSTA

NOREM Srl
Via Roma, 3
11100 AOSTA AO
Tel: 0165-40474
Fax: 0165-32543

ORME di Janin Secondino J
Fraz. Clos de Barme, 2
11020 ARNAD AO
Tel: 0125-966108

PIEMONTE

IL TECNICO DEL PARCHETTISTA di Russo Fausto Mario
Via alle Scuole, 4 - Fraz. TETTI NEIROTTI
10098 RIVOLI TO
Tel: 011-9539441 / 338-4337746
Fax: 011-9560289
E-Mail: faustomario_russo@libero.it

E.T.M. Sas di Tessarin Luca, Marco & C.
C.so Novara, 21
10154 TORINO TO
Tel: 011-855506
Fax: 011-2406364

ORAIT Elettromeccanica di Iezza Antonio Z
Via Ala di Stura, 46/A
10148 TORINO TO
Tel: 011-2259964
Fax: 011-2295738
E-Mail: orait@libero.it

R.M.F. Snc di Costantino G.e.C.
Via Colle di Nava, 12/F
12060 MAGLIANO ALPI CN
Tel: 0174-627004/66490
Fax: 0174-627756
E-Mail: rmf.snc@tiscalinet.it

ROTA Ferr.ta sas di Rota Manuela & C.
Via IV Novembre, 116
28882 CRUSINALLO OMEGNA VB
Tel: 0323-61064
Fax: 0323-644441

SANTORO ELETTROMECCANICA
Corso Regio Parco, 35
10152 TORINO TO
Tel: 011-2476936
Fax: 011-2476936

LIGURIA

2 C Snc di Viale Carlo e Criniti Claudio
C.so Sardegna, 78
16142 GENOVA GE
Tel: 010-506969
Fax: 010-357302
E-Mail: info@2cutensilelettrici.it

CONSOGLIO Sas Off. Mecc.
Via Borzoli, 46/E
16153 GENOVA - SESTRI GE
Tel: 010-6513505
Fax: 010-6513306
E-Mail: loredana@consoglio.it

LOMBARDIA

A.L.X. di Paleari Carlo
Via M.Buonarroti, 50
20038 SEREGNO MI
Tel: 0362-230894
Fax: 0362-242882

BIEFFE snc di Fusi L. e Fusi. R.
Via Roma, 58
22070 SENNA COMASCO CO
Tel: 031-560173
Fax: 031-560175
E-Mail: bieffeutensili@libero.it

CAMASTRA Srl
Via Priv.Alzaia Trieste, 3
20090 CESANO BOSCONI MI
Tel: 02-45108599
Fax: 02-45109232

C.R.E. di Sigala Luca - Centro Rip.
Via Lentumi, 2
25040 DARFO BOARIO TERME BS
Tel: 0364-530699
Fax: 0364-530699

C.R.M. di Dehò Roberto
Via Garibaldi, 42/2
27010 MIRADOLLO TERME PV
Tel: 0382-754311
Fax: 0382-1890116

C.R.T. di Bertarella Mario
Via Manana Negrone, 30/C
27029 VIGEVANO PV
Tel: 0381-692372
Fax: 0381-692372

E.M.G. ELETTROMECCANICA di GATTI MARCO
Via Giordano Bruno
24040 ARCENE BG
Tel: 035-879283
Fax: 035-4193605

F.B.S. Elettromeccanica Snc
Via Artigianato, 9
22060 MIRABELLO DI CANTU' CO
Tel: 031-734942
Fax: 031-734942
E-Mail: fbselettromeccanica@tiscali.it

GHIRARDELLO CARLO ANTONIO
Via Castronno, 1
12040 MORAZZONE VA
Tel: 0332-464114
Fax: 0332-462402
E-Mail: ghirca@libero.it

OMNIA LABOR Snc di Casella Franco & C.
Via Triumplina, 161/163
25136 BRESCIA BS
Tel: 030-2092603
Fax: 030-2097163

P.R.M. Sas di Dalla Zanna Luca
Via Teocrito, 46/5
20128 MILANO MI
Tel: 02-2571025/2553007
Fax: 02-2573595
E-Mail: info@prm-mi.it

RUGGERI Elettromeccanica Srl
Via Maestri del Lavoro, 3
24100 BERGAMO BG
Tel: 035-321121
Fax: 035-3842070

VIGNES Elettromeccanica di Marzia Vignes
Via Leopardi, 18/20
24020 RANICA BG
Tel: 035-346826
Fax: 035-340823
E-Mail: marzia.mantra@tin.it

VENETO

BARI F.LLI Snc di Bari G. e L.
Via S.Pompele, 3
36040 SAREGO VI
Tel: 0444-831277
Fax: 0444-834450

DEMAL snc di Mazzocca Lino & C
Via Borgo Padova, 16/19
31033 CASTELFRANCO VENETO TV
Tel: 0423-491670
Fax: 0423-498531

ELETTROMECCANICA POL & CASALGRANDE Snc
Via Liberazione, 44
31020 S.VENDEMIANO TV
Tel: 0438-400190
Fax: 0438-405563

ELETTRO SERVICE Srl
Viale del Lavoro, 6
36100 VICENZA VI
Tel: 0444-963977
Fax: 0444-963977

ELVEDA Elettromeccanica Snc
Via A.Saffi, 5
37045 LEGNAGO VR
Tel: 0442-21921
Fax: 0442-21921

FANT MARIO & C. Snc
Viale Dolomiti, 29
32025 MAS DI SEDICO BL
Tel: 0437-87175
Fax: 0437-87175

GALLIERA ELETTROMECCANICA
Via Asolana, 112
31010 ONE' DI FONTE TV
Tel: 0423-949287
Fax: 0423-949287

GASTALDELLO Elettromeccanica Snc
Via Piave, 98
35020 PONTE S.NICOLÒ PD
Tel: 049-717762/8070479
Fax: 049-8961311/8072358

L.B. BOTTER Srl
Via G.Zanella, 65
31100 TREVISO TV
Tel: 0422-424599
Fax: 0422-301207

SOLDERA Elettromec. di Soldera & C. Snc
Via F.Colombera, 3
31016 CORDIGNANO TV
Tel: 0438-998585/995253
Fax: 0438-998585

TRENTINO ALTO ADIGE

CENTRO ELETTROUTENSILE Srl
Via Filos, 36
38015 LAVIS TN
Tel: 0461-240334
Fax: 0461-247098

DISSERTORI MARTIN 'ELEKTROMECHANIK'
Via delle Cantine, 6
39052 CALDARO BZ
Tel: 0471-963105
Fax: 0471-963023

EURORIPARAZIONI di Micheli Italo
Log. Ghiaie, 176
38014 GARDOLO TN
Tel: 340-5734377
Fax: 0461-991930
E-Mail: info@euroriparazioni.com

F.R.E.M. Snc
Via Kravogl, 18
39100 BOLZANO BZ
Tel: 0471-935756

FRIULI VENEZIA GIULIA

B.V. ELETTROMECCANICA di Bordignon
Via Cussignacco, 78
33040 PRADAMANO UD
Tel: 0432-671207
Fax: 0432-641831
E-Mail: elettromeccanicabv@hotmail.com

FRIULMEC Srl
Via Feletto, 102
33100 UDINE UD
Tel: 0432-547000
Fax: 0432-547080

MASCHETTO ELETTROMECCANICA Srl
Via A. Volta, 4
33082 FIUMESINO AZZANO DECIMO PN
Tel: 0434-640077
Fax: 0434-640174
E-Mail: luiginosnc@tin.it

ROMANELLI Srl
Via IV Novembre, 62
33010 FELETTO UMBERTO UD
Tel: 0432-571596
Fax: 0432-570034

TECNICA SAN GIORGIO Srl
Via Giovanni da Udine, 40
33058 SAN GIORGIO DI NOGARO UD
Tel: 0431-621270
Fax: 0431-65357

EMILIA ROMAGNA

AIRTECHNOLOGY S.r.l.
Via Caboto Z.I. RANARO
42046 REGGIOLO RE
Tel: 0522-973600
Fax: 0522-973600
E-mail: info@airtechnology.191.it

C.R.E.S. Srl
Via F. Flora, 3
47031 DOMAGNANO REPCI SAN MARINO SM
Tel: 0549-906376
Fax: 0549-906376
E-Mail: crespretelli@libero.it

ELETTROMECCANICA MODENESE Srl
Via P.L. da Palestrina, 34
41100 MODENA MO
Tel: 059-363216
Fax: 059-366186
E-Mail: elemod@tin.it

ELETTROMECCANICA LOTTI GABRIELE
Via Bocaccio, 24-26
47040 CERASOLO CORIANO RN
Tel: 0541-759217

ELETTROSERVICE di Falconi Carlo Alberto
Via R. Grieco, 40/B
40024 CASTEL S. PIETRO TERME BO
Tel: 051-941775
Fax: 051-6952210
E-Mail: info@elettroservice-tools.it

ELLE ERRE di Luca Resca
Via Ferrara, 23/A
40018 SAN PIETRO IN CASALE BO
Tel: 051-818304
Fax: 051-818304
E-Mail: elle-erre@elle-erre.it

GARDEN STORE S.r.l.
Strada boschi, 4/D
42017 NOVELLARA RE
Tel: 0522-662742
Fax: 0522-662742
E-mail: gardenstore@fastwebnet.it

MAGNONI Sas di Magnoni Sabrina & C.
V. De' Carracci, 69/7
40129 BOLOGNA BO
Tel: 051-365848
Fax: 051-361773

REAM di Menegatti Davide
Via del Bagatto, 7
44038 PONTELAGOSCURO FE
Tel: 0532 796283
Fax: 0532 797322

RUEMIG di Ghelfi Sergio
Via Veneziani, 91
44100 FERRARA FE
Tel: 0532-975466
Fax: 0532 971064

TOSCANA

CATOCCI MARCO
Via Zaffiro, 15/17
58100 GROSSETO GR
Tel: 0564-451331
Fax: 0564-466259
E-Mail: marcocatocci@hotmail.com

ELETTROSERVICE snc di Cucini Paolo & C.
Piazzale Emilia Romagna, 1-Z.I. Loc. Fosci
53036 POGGIBONSI SI
Tel: 0577-982544; officina: 985761
Fax: 0577-982517
E-mail: info@elettroservicesnc.it

SEP Srl
Via Pistoiese, 441
59100 PRATO PO
Tel: 0574-663300
Fax: 0574-662781

MARCHE

CERVELLINI FRANCO Srl Elettromeccanica
Via Martiri di Belfiore, 53 A/B
62012 CIVITANOVA MARCHE MC
Tel: 0733-814286
Fax: 0733-779204
E-Mail: info@elettromeccanica-cervellini.it

EDISON ELETTROTECNICA Snc di Mori e A.
Via Botticelli 24
60019 SENIGALLIA AN
Tel: 071-668302
Fax: 071-6611076
E-Mail: edisonellettrotecnica@libero.it

ELETTROTECNICA CATANI DI CATANI MASSIMO
Via Fortunato, 2
60128 ANCONA AN
Tel: 071-201215
Fax: 071-2079258

G.N.S. Elettroidromeccanica Srl
Via Einaudi 11/D - Zona Industriale
61032 BELLOCCHI DI FANO PU
Tel: 0721-854006
Fax: 0721-855818

NUOVA ELETTROMECCANICA RODILOSSI Sas
Via del Lavoro, 16/B
63039 SAN BENEDETTO DEL TRONTO AP
Tel: 0735-650984
Fax: 0735-650984

O.R.P.M. di Ercoli Michele
Via N. Bixio, 111
62012 CIVITANOVA MARCHE MC
Tel: 0733-774413
Fax: 0733-778090

Q.S. ELETTROMECCANICA s.n.c. di Quietti & Santangeli
Via Divisione acqui, 87
61927 Villa Fastiggi - PESARO PU
Tel: 0721-281987 / 3475451475
Fax: 0721-281987
E-Mail: elettro.qs@virgilio.it

UMBRIA

ELETTROMECCANICA 2001-Proietti Maurizio
Via Maestri del Lavoro, 5-Area 43/A
05100 Z.I. Sabbione - TERNI TR
Tel: 0744-817328
Fax: 0744-817328

MASCIOLINI Elettrom. Snc di M.Buzi & C.
Viale Europa, 7
06080 OSPEDALICCHIO DI BASTIA UMBRA PG
Tel: 075-8011505
Fax: 075-8011411

PERUSIA ELETTROMECCANICA Snc
Via C. Pizzoni, 38
06132 S. SISTO PG
Tel: 075-5272349
Fax: 075-5272349
E-Mail: eleperusia@eleperusia.it

LAZIO

BORGHESIANA ELETTROMECCANICA
Via Borghesiana, 100
00132 ROMA RM
Tel: 06-22447328
Fax: 06-22447329

S.A.R.E.M. Snc
Via Osteria della Fontana, 10
03012 ANAGNI FR
Tel: 0775-200950
Fax: 0775-200950

TOTARO ANTONIO
Via dei Quinzi, 24/26
00175 ROMA RM
Tel: 06-76900328
Fax: 06-7674438

ABRUZZO E MOLISE

FALONE ELETTROTECNICA di FALONE EMIDIO
Zona Artigianale-loc. Villa Ardente
64020 BELLANTE TE
Tel: 0861-611364
Fax: 0861 611765
E-Mail: info@elettrotecnicafalone.it

NAZZARO LUIGI Sas di Nazzaro G. & C.
Viale della Pineta, 4
65129 PESCARA PE
Tel: 085-4465161
Fax: 085-4407700

PUGLIA

DE DARDONA PASQUALE Riparaz.Elettrot.
Via Leonardo da Vinci, 124
73040 ARADEO LE
Tel: 0836-553244
Fax: 0836 553244
E-Mail: flipper.boy@virgilio.it

E.T.B. Bernardi Snc
Via G.Jatta, 5/A
70123 BARI BA
Tel: 080-5277773/5276738
Fax: 0623-324255

G.T.C. Srl
Via Dei Fabbri, 5/7
74100 TARANTO TA
Tel: 099-4775144
Fax: 099-4775144
E-Mail: gtc-assistenze@libero.it

TENUZZO SALVATORE & C. Sas ELETTROMECC.
Via Lombardia, 20/22
73100 LECCE LE
Tel: 0832-307439
Fax: 0832-300605
E-Mail: laura.tenuzzo@virgilio.it

CAMPANIA

CI.SE Italia Service di Cicalese Sergio
Via De Gasperi, 290
84016 PAGANI SA
Tel: 081-5159278
Fax: 081-5153292

IRPINASSISTANCE di Nicola Cioffi
I Traversa-Via Due Principati, 9
83100 AVELLINO AV
Tel: 0825-71019
Fax: 0825-71019

UCAV di Luciano Simeoli Sas
Via G. Leopardi, 3/5
80024 CARDITELLO NA
Tel: 08-8344566
Fax: 081-8344566

BASILICATA

E.M.C. Colucci F.lli s.n.c.
Contrada dragonara
85100 POTENZA PZ
Tel: 0971-46259
Fax: 0971-46259
E-mail: colucciemc@yahoo.it

PUNTO ELETTRICO di Gerard Marta
Via Leopardi, 38
85020 LAGOPESOLE PZ
Tel: 0971-86211

CALABRIA

A.R.T.E.S. DI LUCIA S.r.l.
Trav. G. Marafioti - V.le De Filippis, 12
88100 CATANZARO CZ
Tel: 096-773209
Fax: 0961-773209
E-mail: info@artelucia.com

C.G. Elettronica di Crosta Giuseppe
Via S. Miceli, 264
88046 LAMEZIA TERME CZ
Tel: 0968-26901
Fax: 0968-26901

C.R.E.A.T. Sud di Oreste Abruzzese
Via Lodovico Ariosto, 28
87100 COSENZA
Tel: 0984-483659
Fax: 0984-483659
E-mail: oreste.abruzzese@tiscali.it

C.R.E. di Namia Carmelo
Via Stadio a Monte, 35/D
89129 REGGIO CALABRIA RC
Tel: 0965-621554
Fax: 0965-621554

R.U.E. Ricambi Utensili Elettrici
Via Sbarre Centrali, 351
89100 REGGIO CALABRIA RC
Tel: 0965-594152
Fax: 0965 594152

SICILIA

AMICO MICHELE GIOVANNI
Via Pietro Leone, 27
93100 CALTANISSETTA CL
Tel: 0934-591431
Fax: 0934-592441

CAMMARATA VITO
Via Orti, 60
91100 TRAPANI TP
Tel: 0923-20934
Fax: 0330-852904

L.C.E. di Leone Carmelo
Via S. Antonio Abate, 120/A
95045 MISTERBIANCO CT
Tel: 095-461591
Fax: 095-461591
E-Mail: leone.carmelo@libero.it

L'ELETTROMECCANICA di Marchese Salvatore
Via della Pace, 73-75
91100 TRAPANI TP
Tel: 0923-542238
Fax: 0923-542238
E-Mail: lelettromeccanica@libero.it

MEDICO ELETTROMECCANICA Snc
Via P.pe Galletti, 40/42
93017 SAN CATALDO CL
Tel: 0934-577040
Fax: 0934-516464

MONTALTO F.LLI Elettromeccanica Sas
V.le Europa, 59/D
90039 VILLABATE PA
Tel: 091-6144913
Fax: 091-6145038
E-Mail: elettromeccanicamontalto@virgilio.it

SPILT S.a.s. di Pepe Francesco & C.
Via Principe Nicola, 26/AB
95127 CATANIA
Tel: 095-388003 / 333-9180296
Fax: 095-377991
E-Mail: spilt.pepe@tiscali.it

TRISCHITTA PIETRO Off.Elettromeccanica
Via La Farina, 183
98124 MESSINA ME
Tel: 090-2931089
Fax: 090-2931089

ZAMBUTO & COTTONO Snc
Via P.S.Mattarella, 35
92100 AGRIGENTO AG
Tel: 0922-602401
Fax: 0922-602401

SARDEGNA

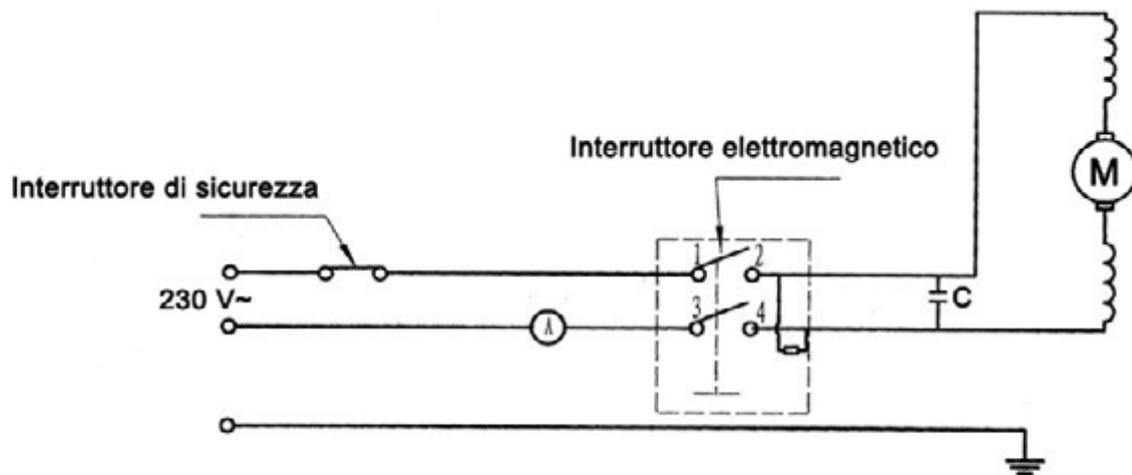
AGRI MARIO Servizio Assistenza Tecnica
S.S. Sassari - Fertilia, Km 1
07100 SASSARI SS
Tel: 079-260095
Fax: 079-2674177

IRMAC di Paolo Lisci
Via Bruxelles -Z.I. Nord
09170 ORISTANO OR
Tel: 0783-357076
Fax: 0783-357076

MANIS GIORGIO
Via Nazionale, 50
09017 SANT'ANTIOCO CA
Tel: 0781-82437

PIRAS L. & C. Snc
Loc. Prato Sardo Lotto, 56
08100 NUORO NU
Tel: 0784-294002
Fax: 0784-294205

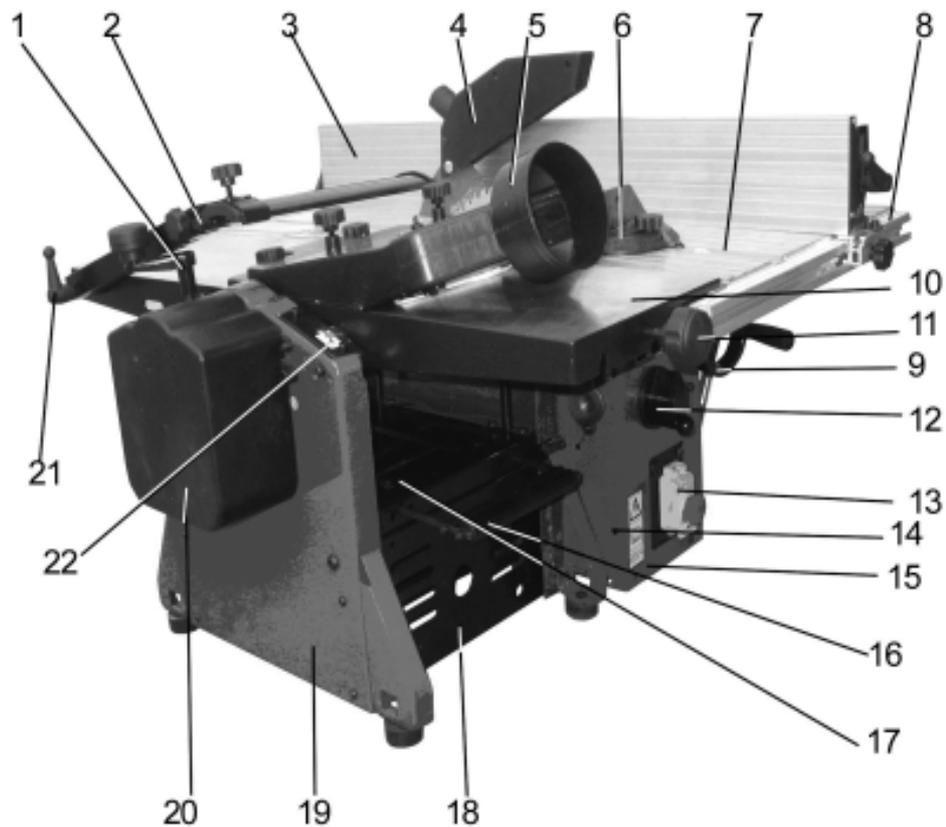
SA.EL. di Peppino Medda-Sarda Elettromec
Via del Fangario, 12
09122 CAGLIARI CA
Tel: 070-280789
Fax: 070-286636



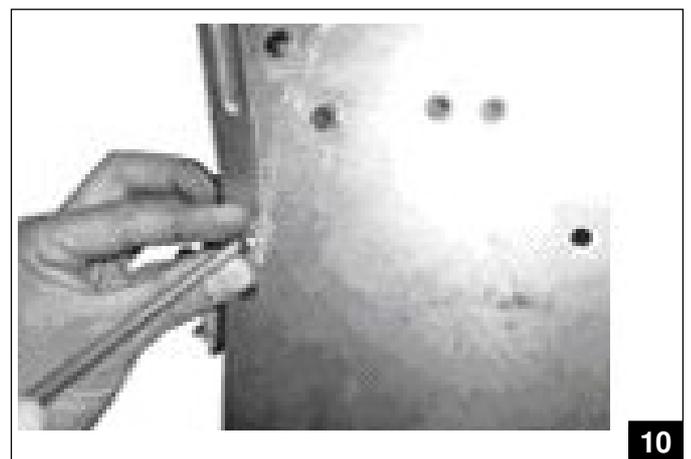
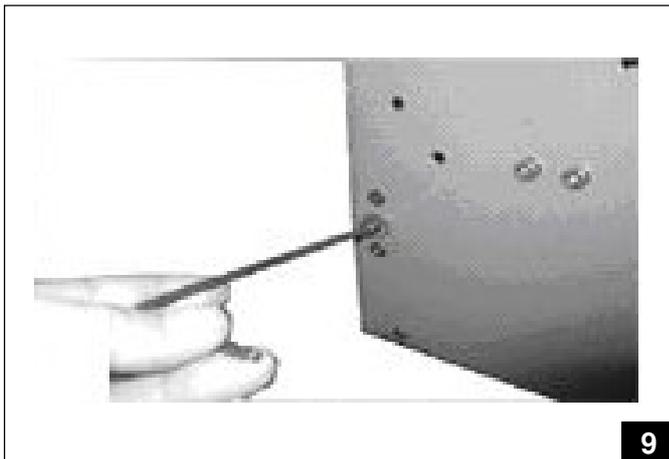
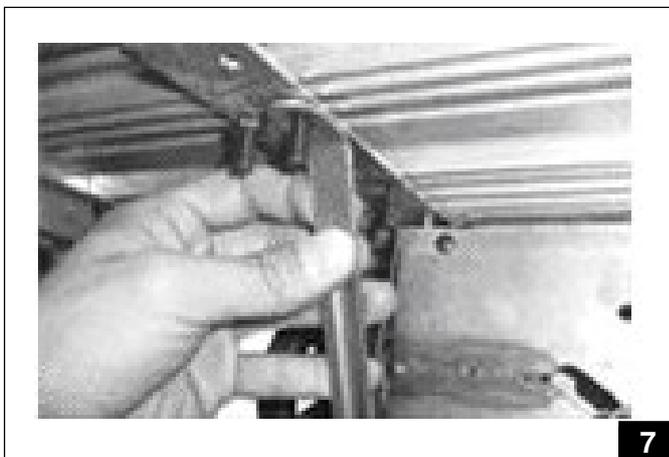
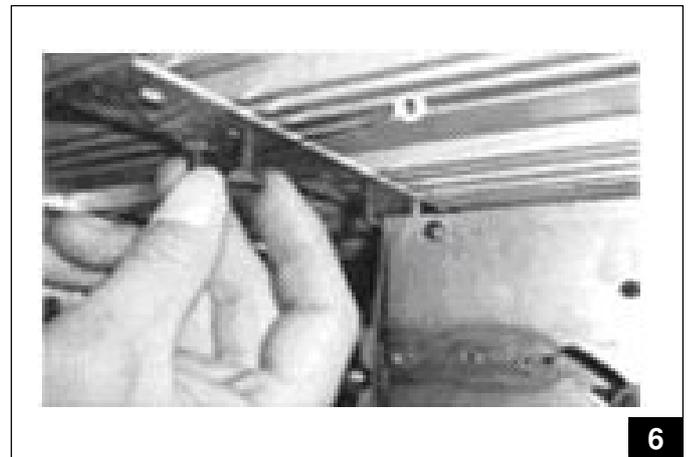
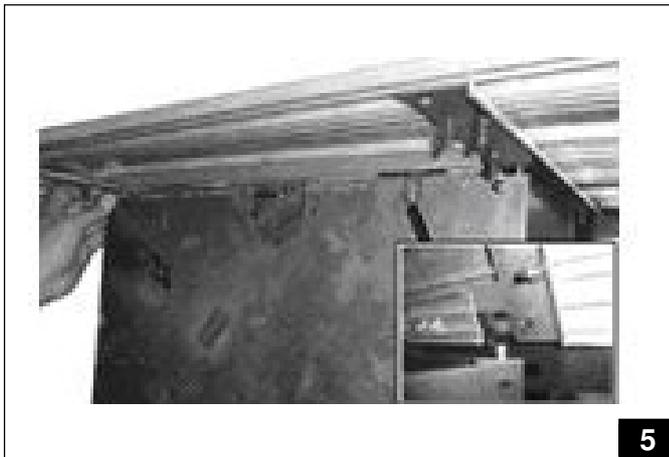
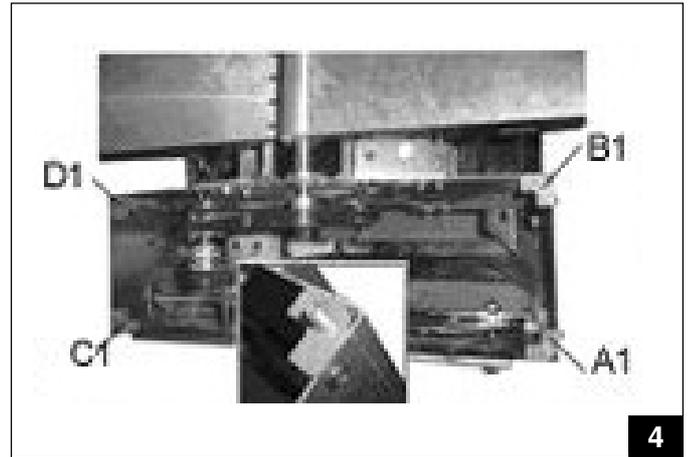
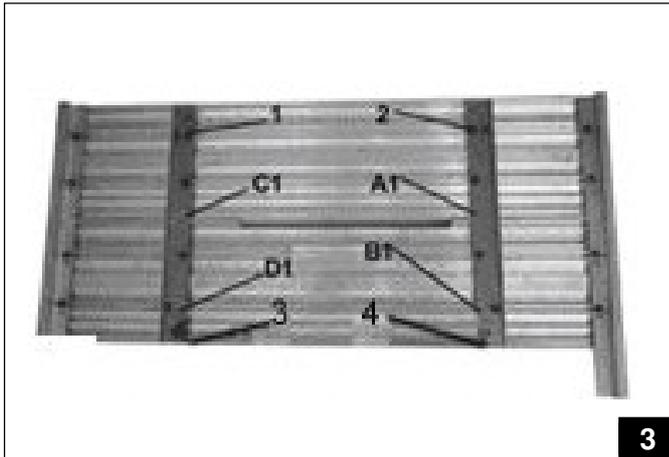
Ⓐ — Fusibile di protezione del circuito

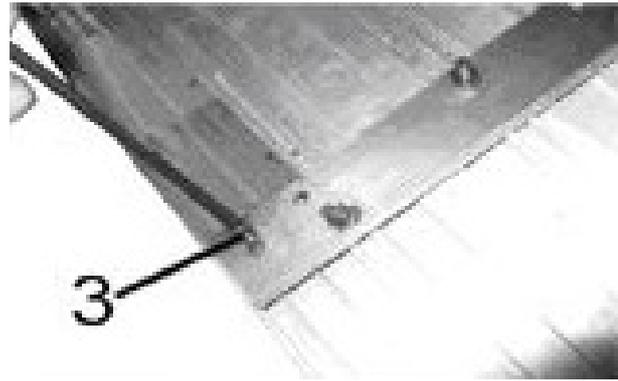
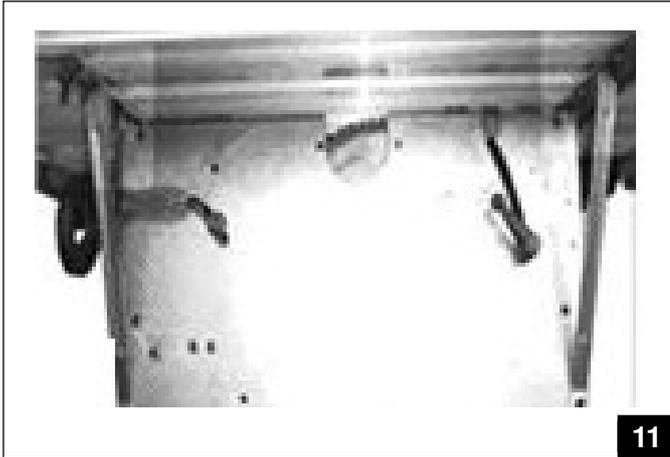
C — Condensatore 0,22 uf

1

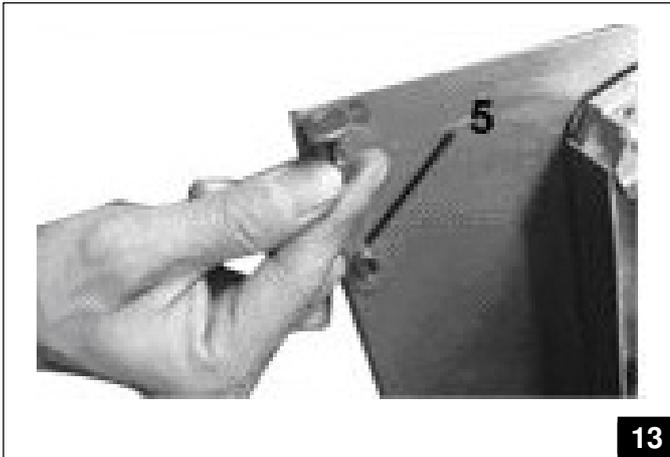


2

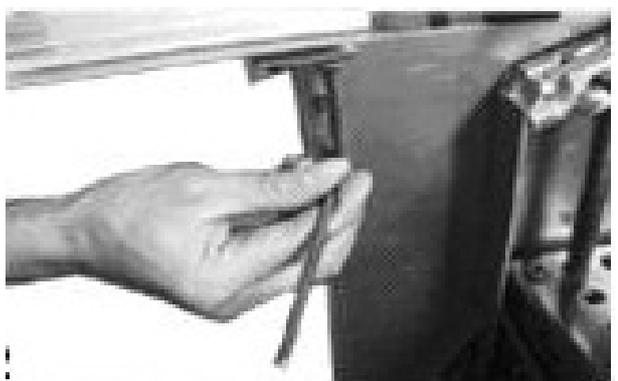




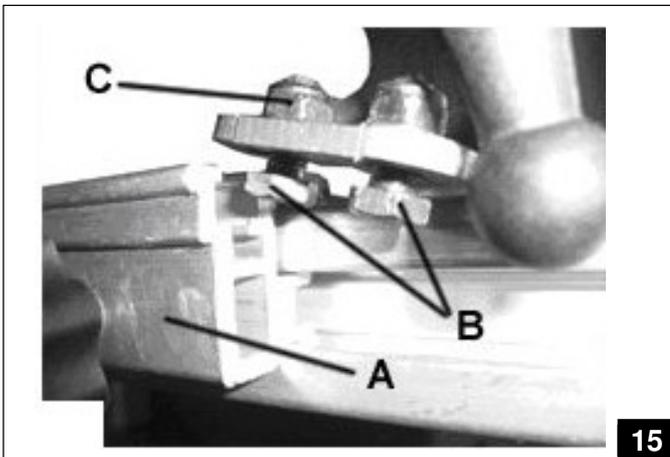
12



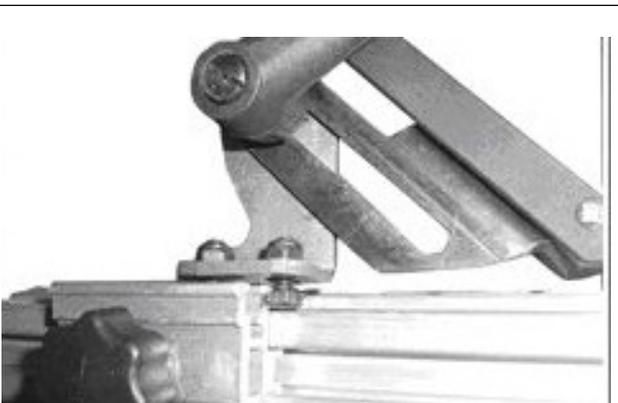
13



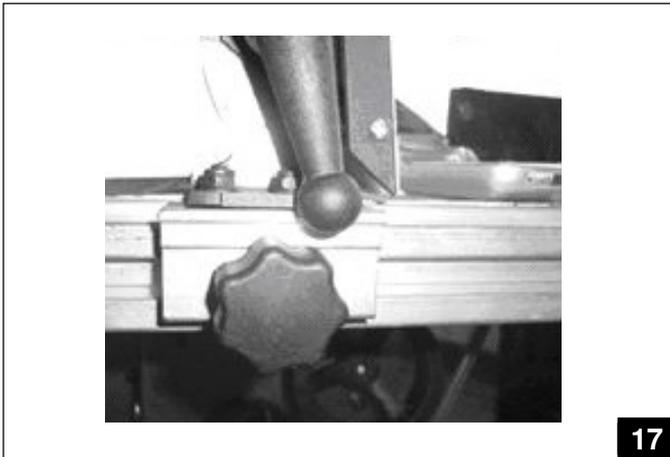
14



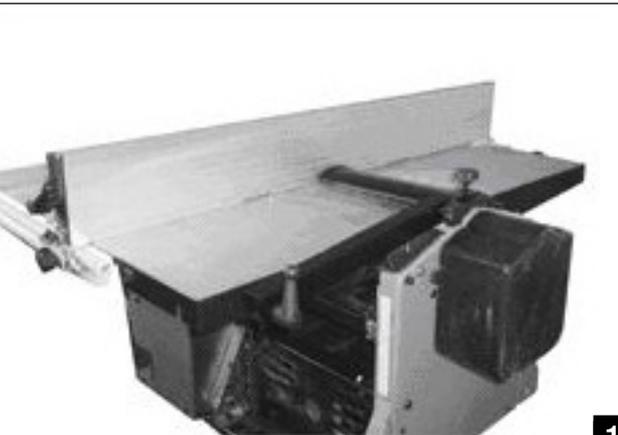
15



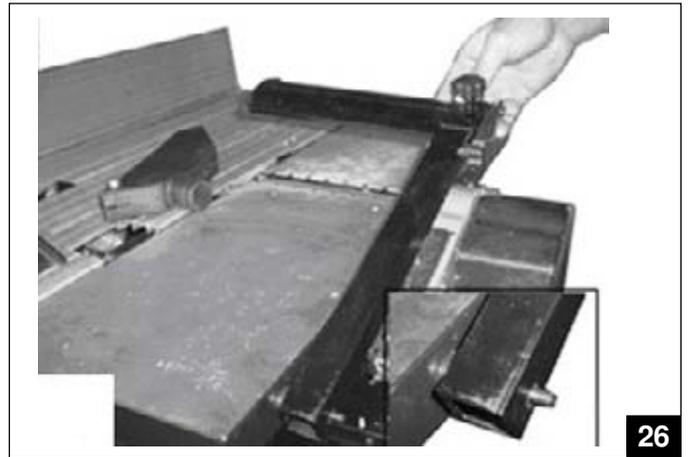
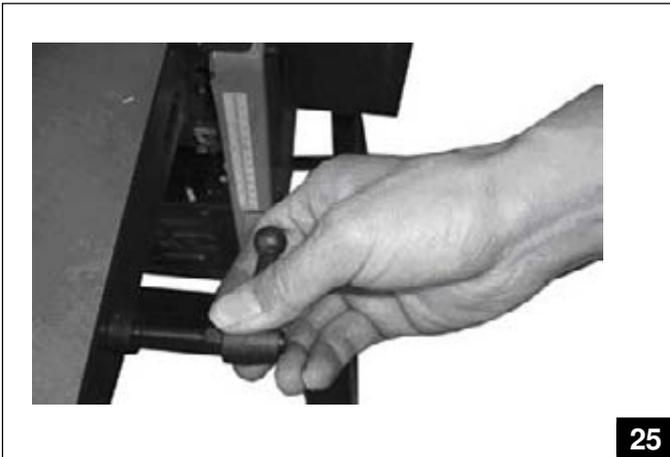
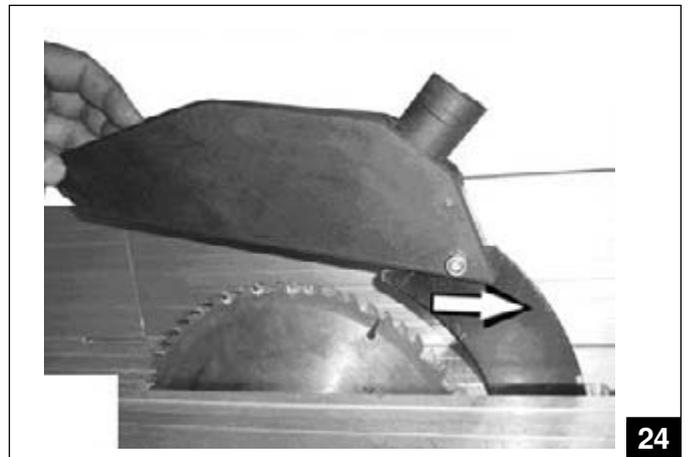
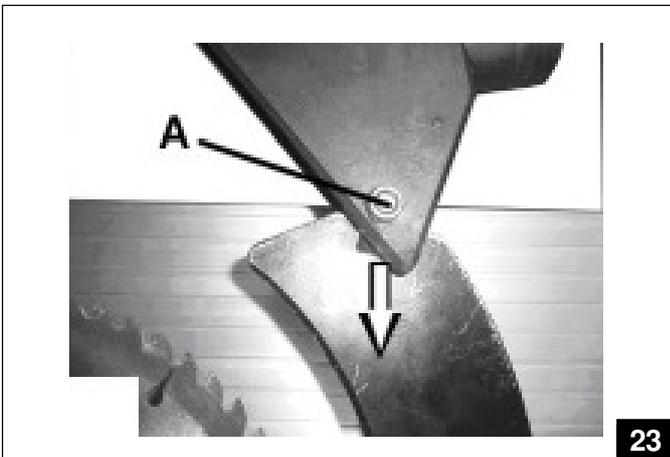
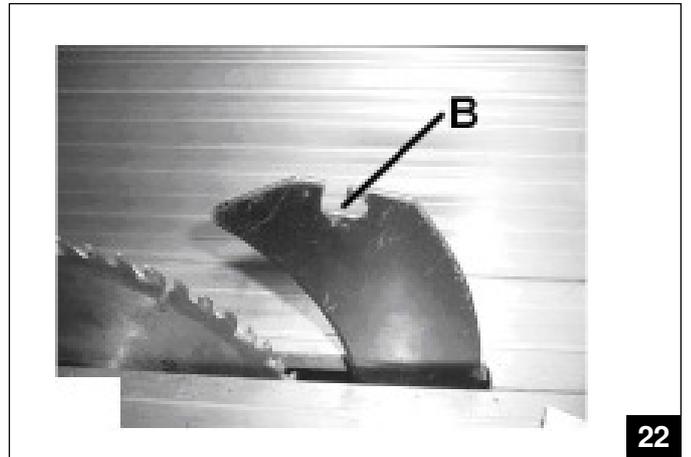
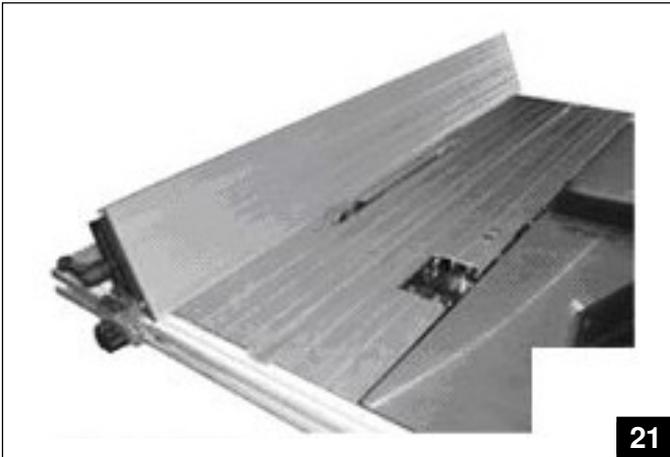
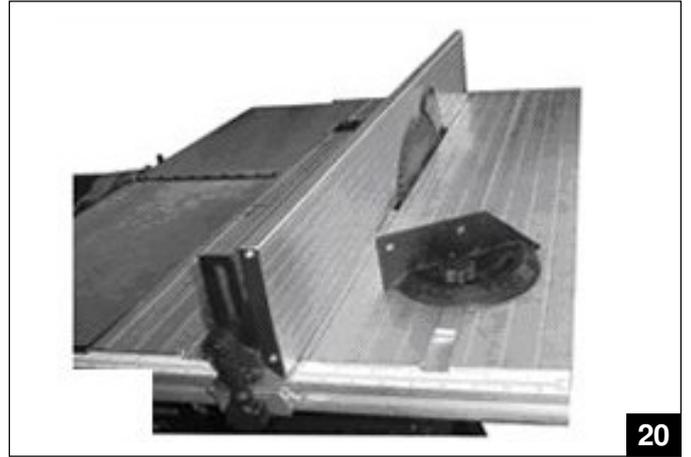
16

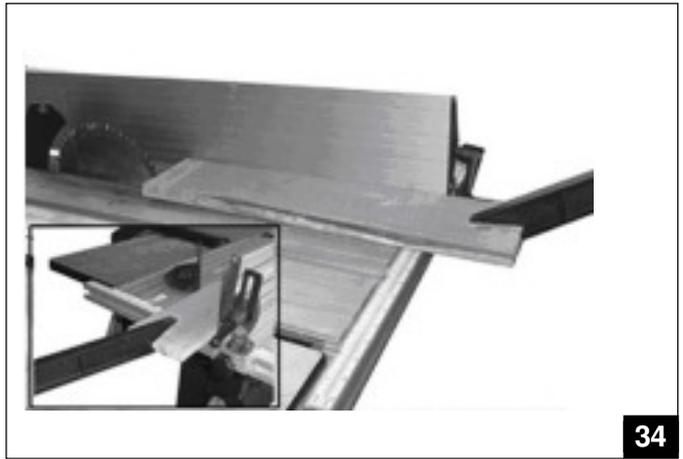
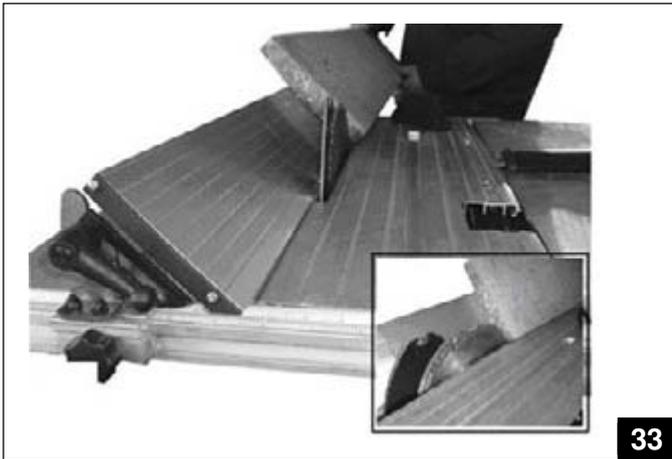
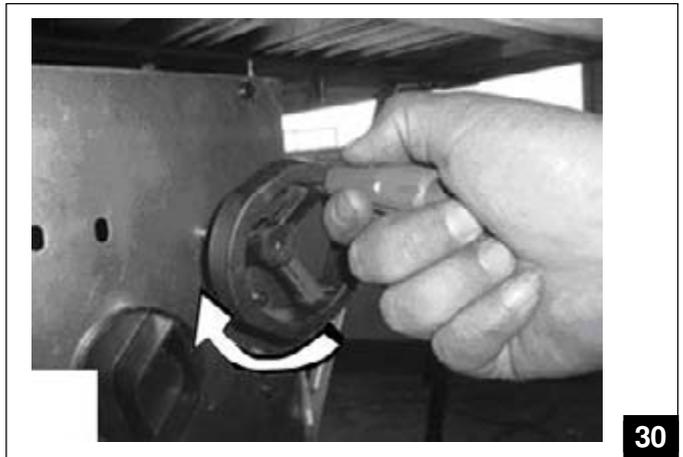
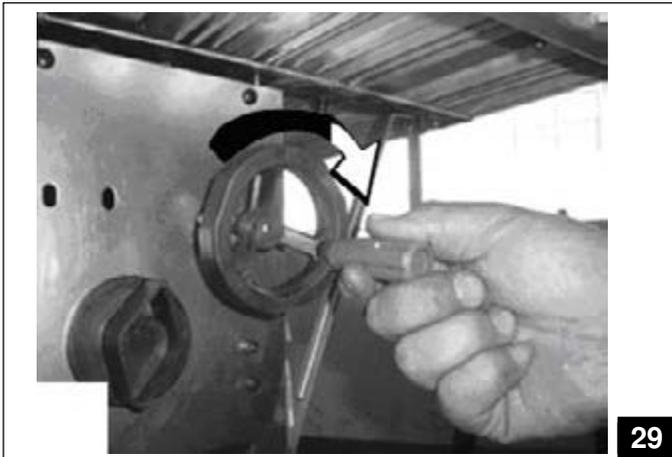
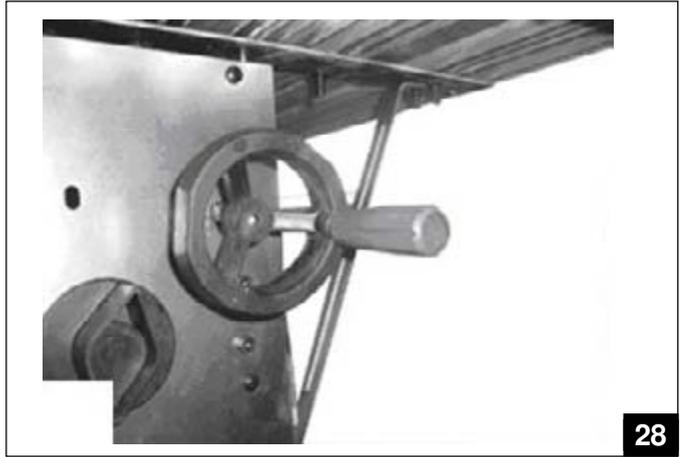


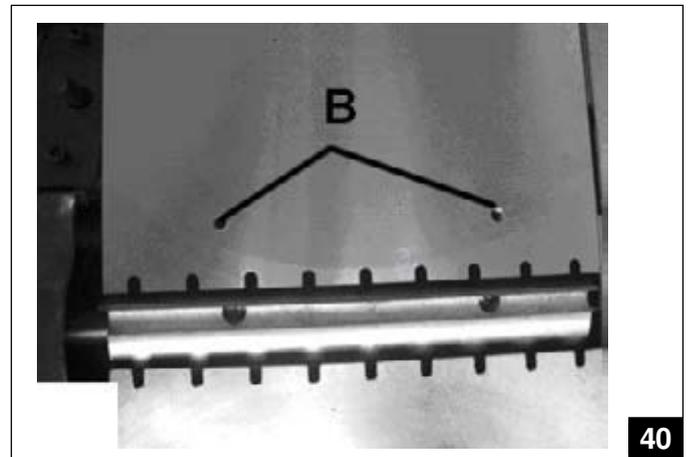
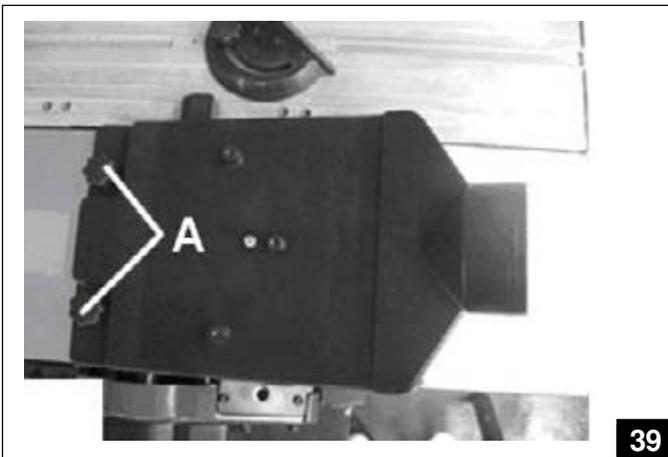
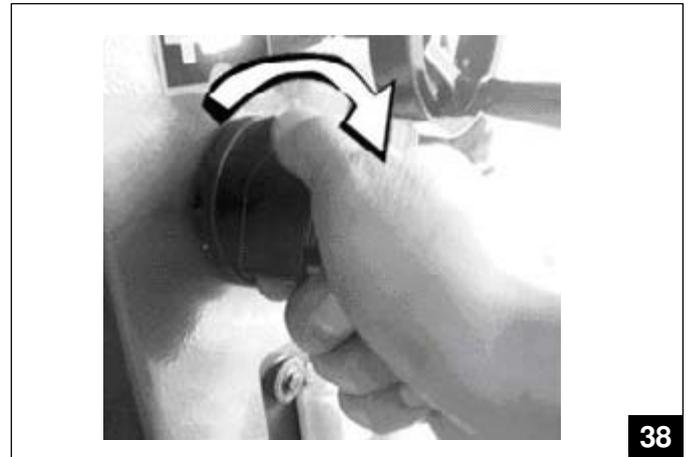
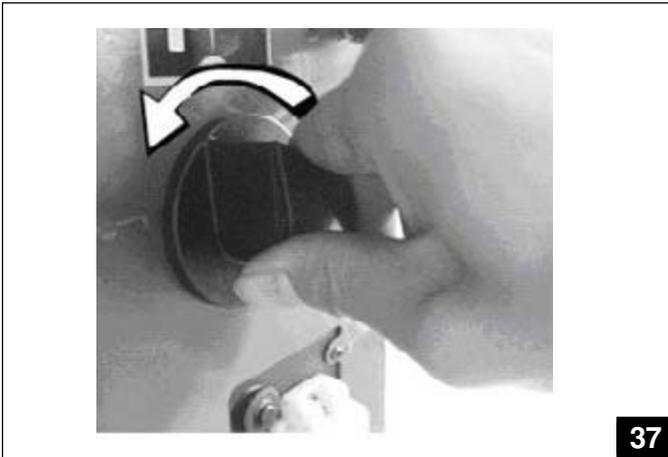
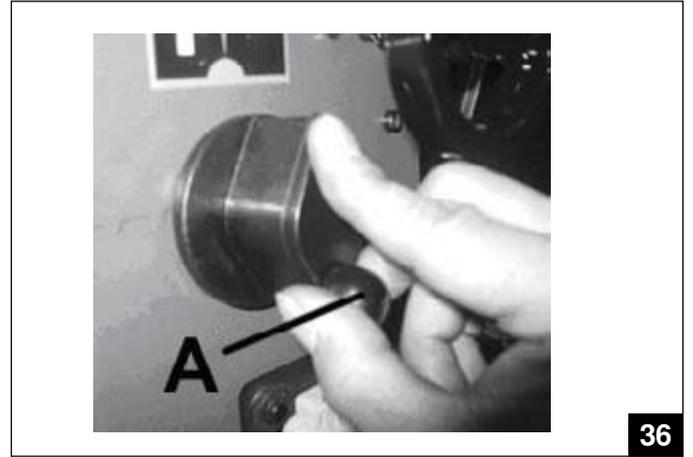
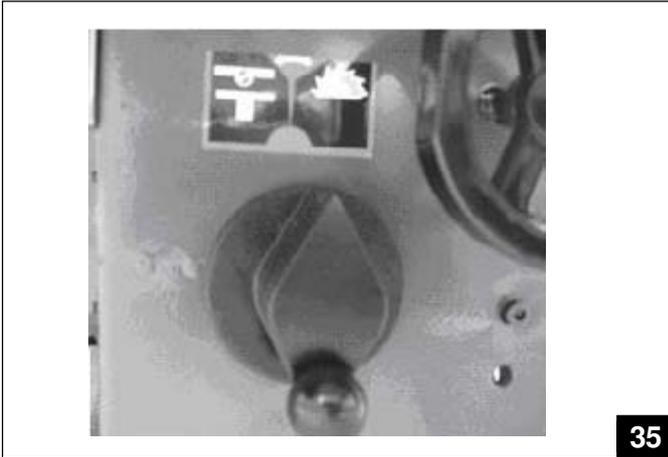
17

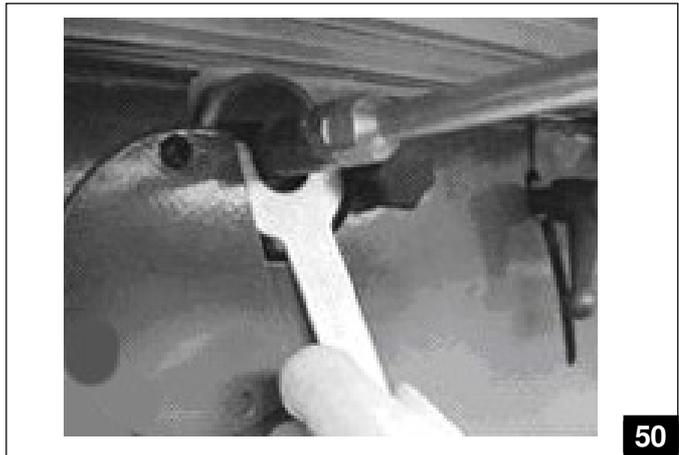
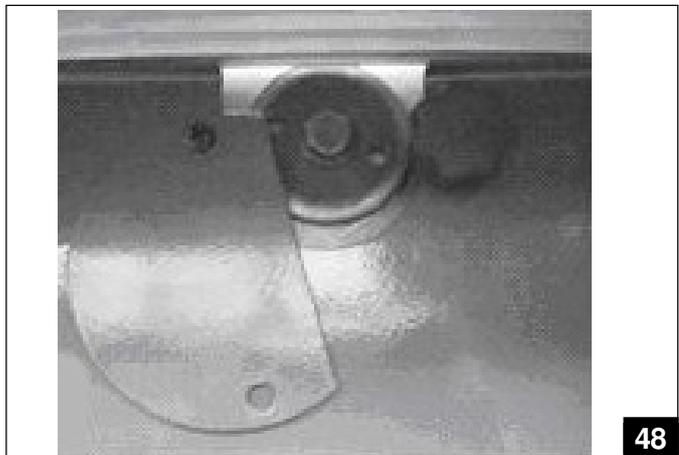
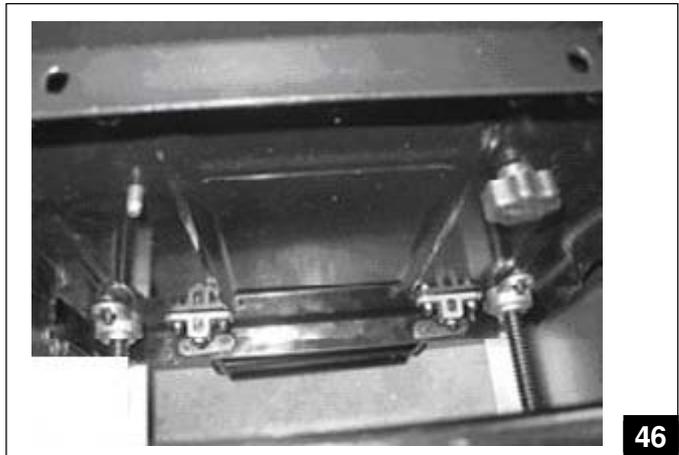
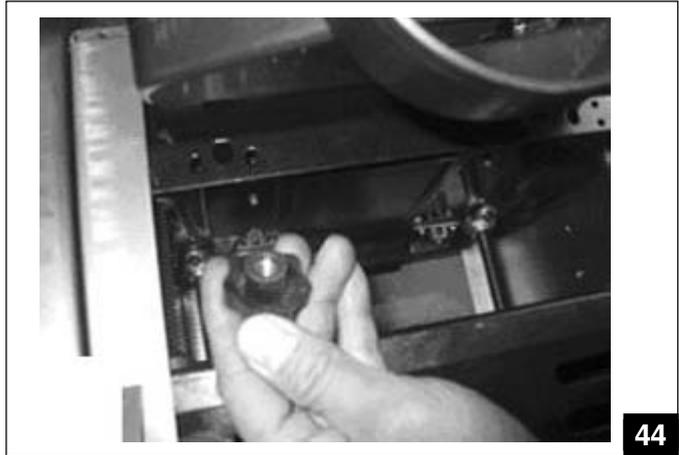


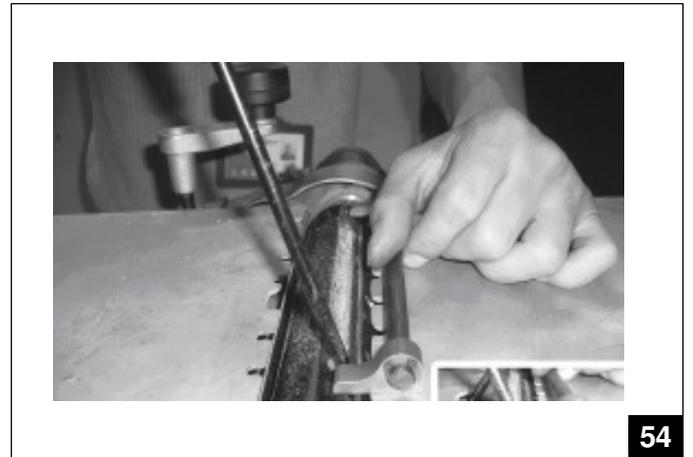
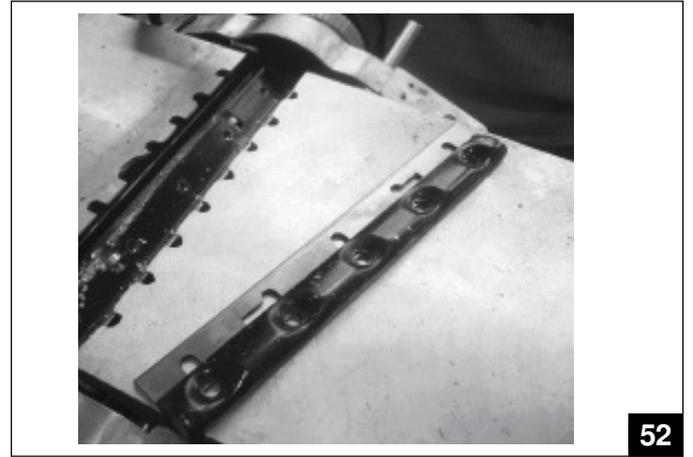
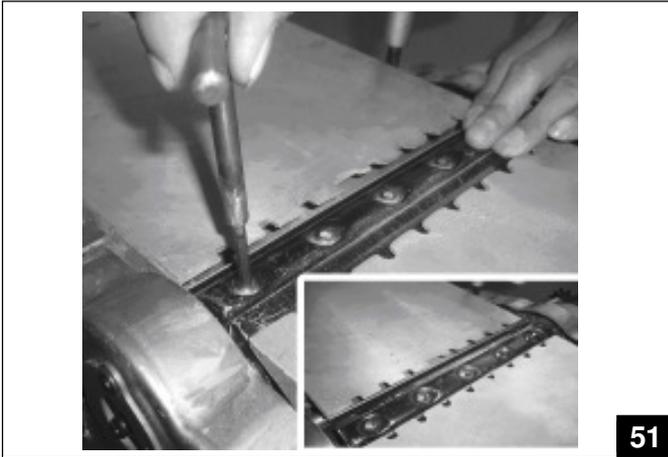
18





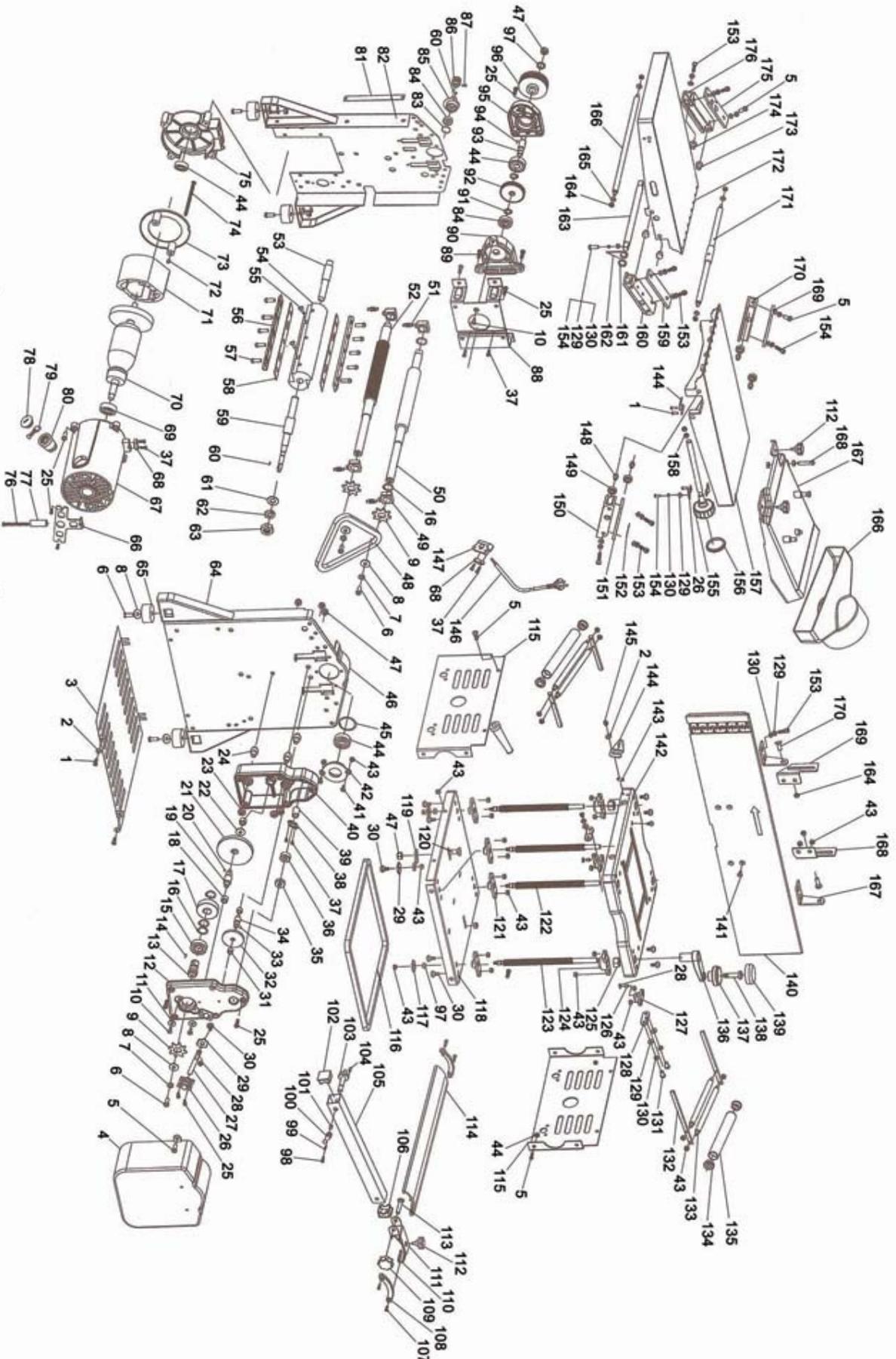






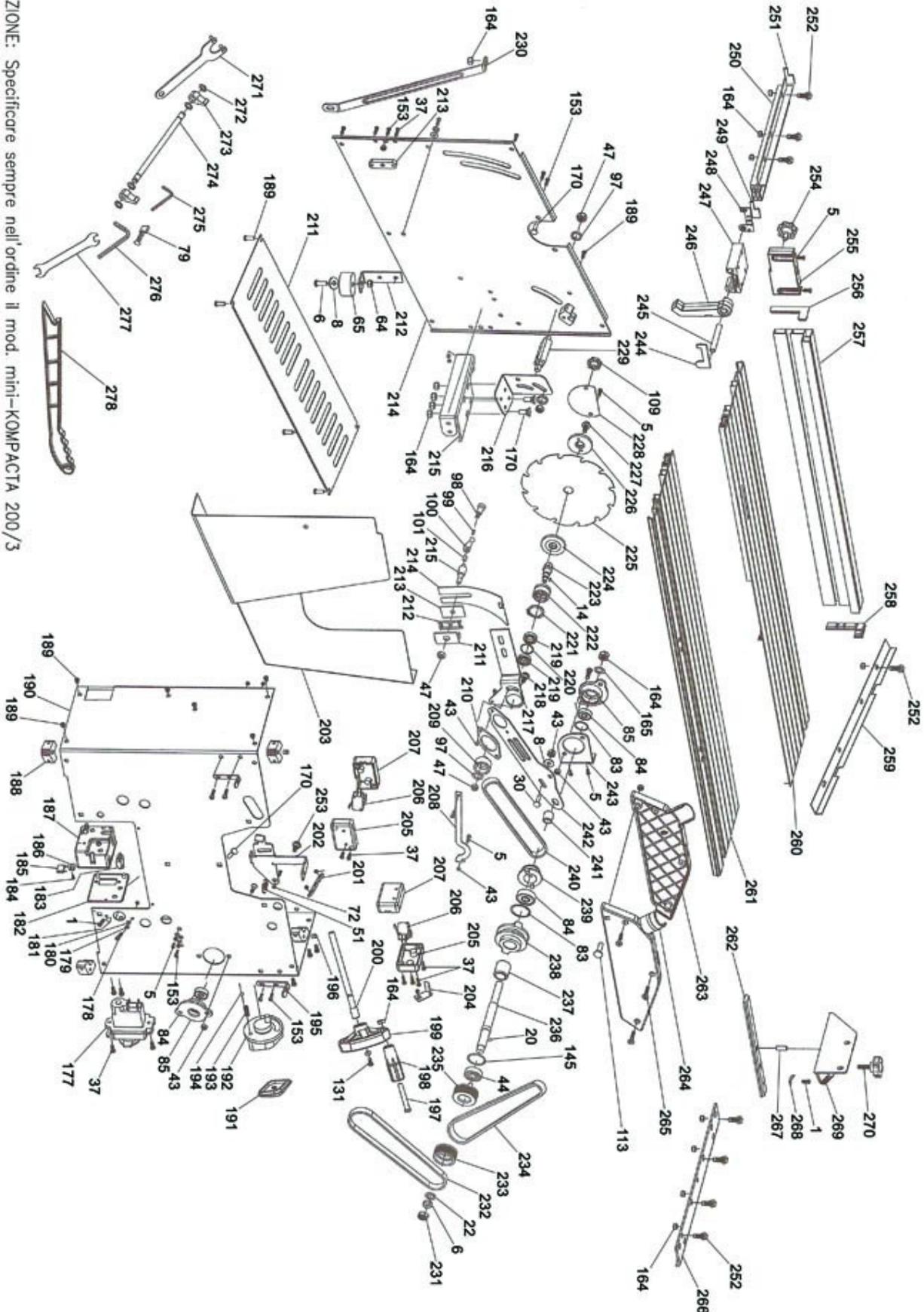
Tab. 1

	200/3
Tensione e frequenza nominale	230V ~ 50Hz
Potenza nominale assorbita	1600 W
Giri nominali motore	8000 G/1'
Peso	27 Kg
Dimensioni totali	905x520x440 mm
N° lame	2
PIALLATRICE	
Piani di lavoro	204 x 755 mm
Larghezza massima di taglio	204 mm
Asportazione massima	3 mm
Squadra per pialla inclinabile	0° - 45°
PIALLATRICE A SPESSORE	
Asportazione massima	3 mm
Velocità avanzamento	6 mt/min
Larghezza massima di taglio	204 mm
Altezza minima di lavoro	6 mm
Altezza massima di lavoro	120 mm
SEGA CIRCOLARE	
Piani di lavoro	755 x 350 mm
N° giri lama	4000 g/min
Altezza massima di taglio lama	75 mm
Ø lama	210 mm
Squadretta	512 x 104 mm



ATTENZIONE: Specificare sempre nell'ordine il mod. mini-KOMPACTA 200/3

ATTENZIONE: Specificare sempre nell'ordine il mod. mini-KOMPACTA 200/3



BRICOSERGIO - GUIDA ALL'ACQUISTO DI MACCHINE PER IL LEGNO
internet web site: www.bricosergio.it - Email: info@bricosergio.it
Tel 333 6147146 - 02 320621763 - Fax 02 700536511



COMP A S.r.l.
Via Del Passatore, 188
41011 - CAMPOGALLIANO (MO) ITALY
Tel. 059.527887 - Fax 059.527889
E-mail: info@compasaw.com - <http://www.compasaw.com>